

SEPTEMBRE 2010



Embarquement au port de Sèvres lors la balade fluviale en juillet 2010.

■ **P.3 Première navigation douce et balade fluviale** ■ **P.4** Le Grand prix de l'environnement pour le chantier d'insertion de Rueil-Malmaison ■ **P.5** La création d'un espace informatique avec la fondation Steria ■ **P.8 Dossier : la souffrance et le handicap psychiques** ■ **P.10** Espaces participe à la lutte contre les discriminations ■ **P.12 Dossier : la forêt de Meudon** ■ **P.14** Biodiversité à Sèvres ■ **P.17** Projet de mise en assec de l'étang de Villeneuve ■ **P.18 Dossier : les enjeux de la gestion de l'eau** ■ **P.21 Les jardins de l'espoir fêtent leurs 10 ans!** ■ **P.25** Espaces participe à l'élaboration du schéma départemental du tourisme des Hauts-de-Seine ■

L'équipe permanente d'Espaces

Tél. : 01 55 64 13 40

espaces@association-espaces.org

www.association-espaces.org

Siège social et adresse postale

Direction générale

45, bis route des Gardes 92190 Meudon

Fax : 01 55 64 13 49

espaces@association-espaces.org

Yann Fradin

Directeur général

Anne Le Calvé

Assistante de direction

Geneviève Boyer

Secrétaire / chargée d'accueil

Unité Développement communication

developpement.communication@association-espaces.org

Sophie Broussaud

Responsable développement

environnement - Coordinatrice

Ludvine Bourouf

Chargée de développement environnement

Raphaël Capperon

Chargé de développement

Clotilde Hubert

Responsable développement insertion

Mathilde Bérody (en congé maternité)

Responsable développement

Entreprises - communication - vie associative

Charley Chifflet

Chargé de développement

(remplaçant Mathilde Bérody)

Claire Dubos

Chargée de communication

et de la vie associative

Jean-Baptiste Le Corre

Chargé d'étude Passeur de rives

Direction administrative et financière

Valérie Cadoret

Directrice administrative et financière

Pascal Roux

Comptable

Samir Chami

Gestionnaire - comptable

Direction de l'insertion

et des ressources humaines

37, route de Vaugirard 92190 Meudon

Fax : 01 46 26 80 03

direction.insertion.rh@association-espaces.org

Catherine Signoret

Directrice de l'insertion et des ressources humaines

Chantal Offer-Bomsel

Chargée d'accueil et d'assistance administrative

Jimmy Sinama

Responsable paie et administration du personnel

Si Abed Laziz Si Tahar

Agent d'entretien

Jacques Dubos

Bénévole

Unité Insertion emploi

Ghislaine Moulard

Responsable d'unité

Agnès Le Cardinal

Chargée de recrutement

des salariés en insertion

Maki Houmed-Gaba

Chargé d'insertion socio-professionnelle

Jean-Loup Bretet

Chargé d'insertion socio-professionnelle

Olivier Mussard

Chargé d'insertion socio-professionnelle

Christian Larribe

Chargé d'accompagnement dans l'emploi

et de relations employeurs

Marie-Pierre Hervo

Chargée d'accompagnement social

Messaouda Baadache

Chargée d'accompagnement social

Jean-Paul Vilanova

Médecin

Abdelkarim Mansouri

Animateur atelier temps libre

Atelier de jardinage solidaire

Claude Bonvarlet

Responsable d'activités nouvelles

et de l'Atelier

Sophie Chabut

Animatrice de l'Atelier

Frédérique Charron

Assistante de communication

Direction technique et de l'écologie urbaine

15, route des Gardes 92190 Meudon

Fax : 01 45 07 01 36

direction.technique@association-espaces.org

Alexandre Wolff

Directeur technique

Vincent Thomas

Adjoint au directeur technique et responsable

informatique

Geneviève Bove

Assistante de gestion

Mickaël Monchicourt

Technicien informatique

Serge Danis

Adjoint d'encadrement / chauffeur

Abdourahmane Diop

Mécanicien-encadrant remplaçant

Julien Roche

Encadrant technique, moniteur Sauveteur secouriste

du travail

Unité Berges de Seine amont, espaces verts

Dorothee Venisse

Responsable d'unité

Marc Mayot

Responsable du chantier

Boulogne-Billancourt espaces verts

Djamal Meziane

Adjoint d'encadrement Boulogne-Billancourt

espaces verts

Hassen Lahmar

Encadrant technique du chantier Berges de Seine Issy-

Meudon-Sèvres / équipe Issy-les-Moulineaux

Michel Gallet

Encadrant technique du chantier Berges de Seine

Issy-Meudon-Sèvres / équipe Pont de Billancourt-

Meudon-Sèvres

Boualem Hamza

Adjoint d'encadrement Petite équipe Pont

de Billancourt-Meudon-Sèvres

Jean-Christophe Elien

Adjoint d'encadrement / agent technique

Florence Bouret

Encadrante technique du chantier Berges de Seine

rive droite

Unité Etangs, bois, jardins

Guillaume Bourdon

Responsable d'unité

Stéphane Provost

Encadrant technique du chantier Domaine national de

Saint-Cloud

Bernie Virgilio Menor

Palefrenier-meneur

Fabien Fayaud

Adjoint d'encadrement petite équipe espaces verts /

Domaine national de Saint-Cloud

Aurélien Vagile

Encadrante technique du chantier Rigoles et étangs

de Ville-d'Avray

En cours de recrutement

Encadrant du chantier Théart-Bellemare-Rueil

Sébastien Laury

Adjoint d'encadrement-agent technique

Gilles Legrand

Bénévole, conseiller cheval

Isabelle Trinité

Responsable du Jardin solidaire de Clamart

André Lusnier

Encadrant-jardinier des Jardins de l'espoir

Unité Coteaux, berges, talus ferroviaires

Vanessa Dupont

Responsable d'unité

Sébastien Mélas

Encadrant technique du chantier Coteaux berges aval

Marcel Gheboutin

Encadrant technique du chantier Coteaux berges

amont

Marie-Hélène Rouballay

Encadrante technique de l'équipe chantier

Clotilde Bolmont

Encadrante technique du chantier Talus ferroviaires aval

Wachte Ankechian

Adjoint d'encadrement équipe entretien Talus

ferroviaires aval

Julien Van Dorpe

Encadrant technique du chantier Petite ceinture

15*-14*, Vanves

Frédéric Papouin

Encadrant technique du chantier Sentier nature 16*,

berges de Seine Bois de Boulogne

En cours de recrutement

Adjoint d'encadrement / agent technique

Unité Eau écologie urbaine

Marie-Aimée Bariéty

Responsable d'unité

Pierrick Cochard

Chargé de mission rus et étangs

Marion Demesse

Chargée de mission biodiversité

En cours de recrutement

Botaniste

Mickaël Monchicourt

Animateur eau

Juliette Mac Aleese

Chargée de mission réflexion SAGE

Vincent Moncond'huy

Chargé d'études projet et enjeux de l'eau

En cours de recrutement

Chargé-e de mission berges Seine et milieux rivulaires

André Berland

Bénévole, animateur du chantier Vivent les étangs

de Meudon

Edito

Incertitudes et turbulences ne doivent pas nous démobiler de nos objectifs

La rentrée 2010 sonne pour Espaces comme un moment de vérité. Il faudra à Espaces et toutes ses équipes beaucoup de force pour absorber les mutations en cours.

La baisse des financements, après le plan de relance, atteint l'insertion par l'activité économique et l'action sociale. Un plan d'économie a été adopté par Espaces en juin pour faire face à cette situation : limitation stricte des dépenses et gel des recrutements ont dû être mis en place. Si cette baisse est liée à la crise économique, elle est aussi affaire de choix de priorités politiques et sociales des collectivités... Il est plus que regrettable que les actions de soutien aux personnes en situation d'exclusion soient les premières visées par ces réductions. Mais ces effets sont aussi la conséquence de choix techniques ou organisationnels : soutenir et développer le secteur associatif, privilégier la contractualisation sur le long terme par la subvention plutôt que systématiser les appels d'offre marchand... Il nous semble qu'Espaces fait la preuve depuis 15 ans de l'efficacité de son action.

Cependant plusieurs éléments permettent d'être optimiste. L'équipe d'Espaces est fortement mobilisée sur ses objectifs, un projet stratégique a été adopté par le conseil d'administration et un plan d'actions est en cours d'élaboration. Les partenaires publics et privés d'Espaces, toujours plus nombreux, renouvellent leur confiance à l'association de façon très régulière. Des clauses sociales sont désormais souvent insérées dans les appels d'offre et de très nombreuses entreprises se mobilisent contre l'exclusion, créant un nouvel environnement socio-économique. Espaces a démarré en août le nouveau chantier de l'extension du Jardin botanique d'Issy-les-Moulineaux (chemin des Vignes), et le projet de Versailles avance. Enfin, l'expérimentation d'une nouvelle activité fluviale est un succès prometteur, de même que la réflexion sur l'eau dans le bassin de la Seine aval urbaine.

Gageons qu'Espaces, avec ses partenaires et le soutien de ses adhérents, saura trouver les passages pour poursuivre sa double mission de contribuer à l'évolution de notre société de façon durable et soutenable, avec moins d'inégalités, un emploi pour chacun et un respect du monde vivant.

Marc MERY

Président

Yann FRADIN

Directeur général

Le bureau et le conseil d'administration de l'association Espaces

Marc MERY, président, Didier GOUBERT, vice-président, Isabelle

CANER-CHABRAN, secrétaire générale, André WEIL, trésorier.

Marie-Claude CASO, Isabelle DEAK-MIKOL, Michel GARIN,

Thierry HUBERT, Isabelle LESENS, Frédérique PANCONI,

Jacques SAUSSIER, Christophe VEZINE.

Brevet de marin d'eau douce pour Espaces

La première expérimentation du projet Navigation douce et passeur de rives s'est déroulée, du 23 au 25 juillet 2010, avec succès. L'occasion pour Espaces de valider son brevet de marin d'eau douce !

Au total ce sont 148 personnes qui auront eu la grande chance d'embarquer pour une balade sur la Seine, Espaces croulant sous les demandes de réservations...

Après avoir dompté la Marne, l'équipe de l'association Au fil de l'eau a dompté la Seine et aura, encore une fois, fait preuve de son savoir-faire de navigation douce en réalisant une quinzaine de balades sur 3 jours. L'équipe d'Espaces, sur le quai, en a fait tout autant en assurant l'accueil du public et la logistique du site. Saluons tout particulièrement le courage de l'équipe d'animateurs de l'association qui aura su donner de la voix sur le bateau en prodiguant un commentaire fort apprécié des passagers.

La balade commentée autour des îles Seguin et Saint-Germain aura su enchanter les visiteurs puisque l'étude des 121 questionnaires établis sur les 3 jours révèlent un taux de satisfaction record de 98 % (77 % ont été très satisfaits et 21 % assez satisfaits).

UNE FORTE FRÉQUENTATION

Malheureusement, de nombreuses per-

sonnes n'ont pu accéder à cette nouvelle activité. Pendant le week-end, chaque jour environ vingt personnes ont souhaité embarquer pour la balade fluviale. La semaine précédente, le standard d'Espaces a, lui aussi, été submergé par les demandes de réservation avec une quarantaine d'appels téléphoniques par jour.

Tous les déçus ont été invités à réserver des places pour la deuxième expérimentation de la balade les 11 et 12 septembre !

88 % des visiteurs sont originaires du département des Hauts-de-Seine et principalement des communes de Meudon, Sèvres, Boulogne-Billancourt et Issy-les-Moulineaux, 7 % proviennent de Paris. Ceci s'explique par la communication autour du projet, réalisée essentiellement dans les magazines municipaux des communes du Val de Seine, et permet de confirmer l'attente des habitants pour ce type d'activité, comme l'avaient fait entendre le Comité départemental du tourisme des Hauts-de-Seine et les offices du tourisme locaux (Boulogne-Billancourt et Issy-les-Moulineaux).

UN SUCCÈS À PÉRENNISER

Espaces travaille d'ores et déjà à la pérennisation de ce service, notamment du fait que 95 % des personnes interrogées se disent prêtes à revenir, dont 42 % d'entre elles au moins deux fois dans l'année.

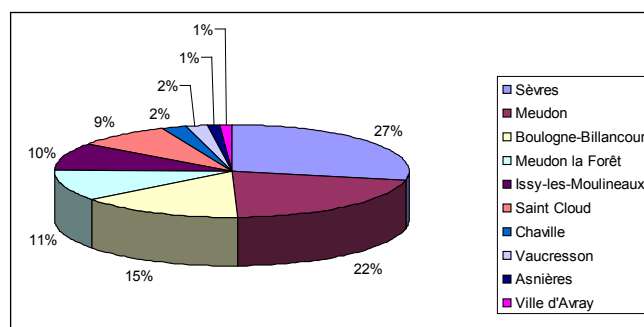
Cette première expérimentation est donc plus qu'encourageante et permettra d'améliorer quelques points d'organisation (amélioration du fléchage du site, mise en place d'un système de réservation plus efficace) pour la deuxième expérimentation qui se déroulera en septembre 2010.

Jean-Baptiste Le Corre

Venez nombreux

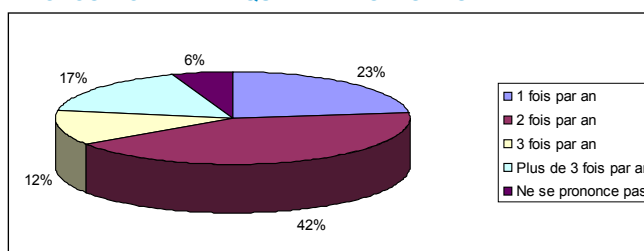
D'autres visites auront lieu
en septembre,
voir **l'agenda p. 28**.
Inscrivez-vous
dès début septembre 2010
au 01 55 64 13 40

ORIGINE DES VISITEURS VENUS DES HAUTS-DE-SEINE



Sur un échantillon de 93 personnes.

PROPOSITION DE FRÉQUENCE DES VISITES À L'ANNÉE



Sur un échantillon de 121 questionnaires remplis par les visiteurs durant le week-end.



Sur le bateau d'Au fil de l'eau, les visiteurs apprécient le tour de l'île Seguin à Boulogne-Billancourt.

Visite de chantier

Visite du Directeur régional SNCF sur les talus ferroviaires

Le 11 mai dernier, Espaces a accueilli Roland Bonnepart, directeur régional SNCF Normandie et Ile-de-France Paris-Saint-Lazare, et Martine Elkoun, coordinatrice régionale Citoyenneté solidarité de la Fondation solidarité SNCF, pour une matinée de visite sur les talus ferroviaires gérés par Espaces. Accompagnés par le directeur technique d'Espaces, la responsable de l'unité Coteaux, berges, talus ferroviaires et la chargée de mission biodiversité, ils se sont rendus sur plusieurs sites à Suresnes afin de découvrir les actions d'entretien et d'aménagement réalisées par Espaces dans le cadre d'un chantier d'insertion, mais aussi la biodiversité qui existe sur ces milieux et comment la préserver.

Les éco-cantonniers du chantier d'insertion, accompagnés de leur encadrante Clotilde Bolmont, étaient sur le terrain afin de présenter leur travail, l'organisation du chantier et de partager avec leurs invités un petit déjeuner offert par la Fondation solidarité SNCF.

Marion Demesse



Visite de talus ferroviaires avec Roland Bonnepart, directeur régional SNCF.

Rueil-Malmaison

Grand prix de l'environnement pour le chantier du parc Carrey de Bellemare



Lors de la remise du 14^e Grand prix de l'environnement qui s'est déroulée le 17 juin 2010, la Ville de Rueil-Malmaison a reçu le 1^{er} prix dans la catégorie « préservation et mise en valeur des espaces verts et des paysages, biodiversité » pour la création d'un jardin écologique sur le parc Carrey de Bellemare.

TEXTE DU JURY

« Nous relevons le courage de la ville d'impulser un nouveau type d'aménagement de parc urbain en intégrant une rupture académique des codes du paysage par l'implantation de



milieux naturels dans un quartier à mixité sociale. Et d'autre part, nous soulignons l'ambition d'enrichir le projet d'un volet social en confiant l'aménagement et la gestion de ce parc à une association d'insertion tout en permettant des actions de sensibilisation et pédagogiques. »

Sophie Broussaud

Le parc Carrey de Bellemare.

Action bénévole d'entreprise

Les bénévoles de D2-Si : 2^e visite à Espaces

Après une première intervention en janvier 2010 (cf. L'écho-cantonnier n° 37, mai 2010, p.25), les éco-bénévoles de D2-Si sont revenus donner de leur temps pour participer à la gestion du talus du Val d'or à Suresnes. D2-Si, cabinet de conseil en nouvelles technologies spécialisé dans les marchés financiers, s'est engagé depuis sa création dans une démarche de développement durable qui se traduit notamment par la maîtrise de la consommation de l'énergie dans les locaux, des achats éco-responsables pour le matériel de bureau ou encore la participation bénévole de salariés à des chantiers nature.

La société étant basée à Suresnes, c'est sur le site du Val d'or, entretenu par l'équipe du chantier d'insertion Talus ferroviaires aval, qu'Espaces a proposé aux éco-bénévoles d'intervenir. Au programme de la matinée : visite du talus, arrachage manuel de renouée du Japon, plante invasive, et création de bacs pour entourer des plantations d'aromatiques. Un éco-cantonnier et trois salariés permanents d'Espaces ont accompagné le groupe pour guider le travail et partager leur savoir-faire. Ainsi, grâce à la participation des 13 volontaires de D2-Si, ce sont 23 bacs qui ont été conçus et environ 14 sacs de renouée du Japon qui ont été arrachés. La matinée de travail s'est terminée par un pique-nique convivial sur le site, permettant un temps d'échange sur les activités d'Espaces et de D2-Si.

MD



Les salariés de D2-Si créent des bacs à aromatiques sur le talus du Val d'or à Suresnes.

Partenariat financier et bénévolat de compétence

La fondation Steria à l'honneur

Dans le cadre du partenariat avec la Fondation Steria (cf. L'écho-cantonnier n° 37, mai 2010, p. 24), une visite du chantier d'insertion des rigoles et étangs de Ville-d'Avray a été organisée le 21 juin 2010. Marc Baudimont, parrain du projet et bénévole, et Jean-Michel Cot, bénévole, ont pu découvrir les sites aménagés et entretenus par les

salariés qu'ils accompagnent dans le cadre d'un bénévolat de compétence destiné à créer et mettre en ligne un blog sur l'activité du chantier d'insertion (cf. rubrique La vie des chantiers sur www.association-espaces.org). Dominique Lambert, déléguée générale de la fondation, était associée à la visite qui s'est terminée sur le chantier d'insertion du Domaine national de Saint-Cloud.

Pour fêter ce partenariat, Espaces organise, le 29 septembre 2010, avec les salariés de Steria, une inauguration de l'espace informatique dans les locaux de la Direction de l'insertion de l'association au 37 route de Vaugirard à Meudon et invite nombre de ces partenaires à découvrir le développement de l'outil informatique pour les salariés en insertion à Espaces. Au programme, présentation de l'espace où ont lieu les ateliers informatiques, visite d'un tronçon du chantier d'insertion des berges de Seine Issy-Meudon-Sèvres, et cocktail pour clôturer ce temps de rencontres.

Clotilde Hubert et Claire Dubos



La Fondation Steria à la découverte du chantier d'insertion de Ville-d'Avray.

Propositions d'aménagement pour le talus de Vanves

Dans le cadre de la convention d'entretien du talus ferroviaire situé rue Jean Bleuzen à Vanves et suite à la demande de Bernard Gauducheau, maire de Vanves, Espaces a engagé une réflexion sur la valorisation écologique du talus et a présenté en 26 mai 2010 un projet d'aménagement sur 3 ans (cf. L'écho-cantonnier n° 37, mai 2010, p. 4). Celui-ci repose sur :

- la création d'un jardin potager pédagogique composé de quatre parcelles distinctes séparées par des chemins enherbés au sud du talus, dans le but de faire découvrir (ou redécouvrir) la diversité des espèces potagères, légumières, fruitières et aromatiques existantes,
- la réalisation d'une mare à proximité du jardin pédagogique afin de servir d'abreuvoir aux oiseaux et petits mammifères,
- l'installation de nichoirs, hôtels à insectes et gîtes pour petits mammifères à certains endroits stratégiques du site de manière à développer sa faune,
- la pose d'un rucher,
- le réaménagement du talus bâché au nord du site consistant en l'enlèvement de la bâche et le semis d'un mélange grainier adapté et / ou la plantation de haies arbustives.



Le talus de Vanves en juillet 2010.

Toutefois, ce projet est pour l'instant à l'étude par les services de la Ville de Vanves et les éléments proposés par Espaces ne seront réalisés que sous conditions de faisabilité et accord de la Ville.

Charley Chifflet

Atelier d'écriture

Atelier d'écriture

Etonnant voyageur, qu'as-tu vu ?

À bord du « Dénicheur », François Casalis, fondateur de l'association Sequana, nous emmena le long de la Seine jusqu'au parc de Nanterre et sur les rives de l'île des impressionnistes. Il nous fit visiter « La gare d'eau » et ses bateaux restaurés et nous raconta l'histoire de ce haut lieu de « la mise en valeur du patrimoine culturel et écologique de la Seine ».

Sur le thème « Etonnant voyageur, qu'as-tu vu » question posée par Charles Baudelaire dans son poème « Voyage », **Jacques Varlet, Julien Van Dorpe, Wafae Hammouchi,**

Guillaume Lesauvage, Wilson Rosemeril, Jacques Dubos, Kawakita Kiyomasa, Alain Gasser, Toumy Frindou et Philip Chathuant ont répondu dans les textes que vous trouverez sur www.association-espaces.org à la rubrique l'insertion sociale et professionnelle, l'atelier d'écriture.

Nous en avons choisi quelques extraits dans le « Florilège » que vous pouvez découvrir au fil de ce numéro sous forme d'une réponse polyphonique.

Catherine Stahly-Mouglin

Jacques D. : J'ai vu... mais quoi au juste ? La Seine majestueuse bordée par l'île des impressionnistes. Monet, Renoir et d'autres, vous qui avez habité les lieux, donnez moi à voir tout ce que ces paysages ont à nous montrer !

Cheminots élus

Le 6 juillet 2010, la SNCF, en présence de son président Guillaume Pépy, lançait à Paris son club « Cheminots élus » qui rassemble les personnels de la SNCF qui sont également élus locaux. La SNCF avait demandé à Espaces de venir témoigner du travail réalisé ensemble depuis près de 13 ans dans le cadre de chan-

tiers d'insertion. Le club, présidé par Jean-Luc Rigaut, maire d'Annecy et salarié de la SNCF, a déjà recensé 500 cheminots et espère en fédérer 1000 très rapidement. La SNCF, grand partenaire territorial d'Espaces, affirme ainsi encore un peu plus son engagement sociétal.

Yann Fradin

Domaine national de Saint-Cloud

Comme à la campagne, récolte de foin pour les chevaux

Au cours des premiers jours de l'été, le chantier d'insertion du Domaine national de Saint-Cloud a produit son propre foin !

Pour cela, le Domaine a mis à disposition de l'équipe trois hectares répartis sur quatre allées enherbées. Grâce à l'obtention d'une subvention auprès de la Fondation Adrienne et Pierre Sommer (cf. encadré ci-dessous), Espaces a acheté du matériel agricole en commun avec Gilles Legrand, bénévole et conseiller cheval qui suit depuis longtemps l'activité hippomobile d'Espaces. Cette année, l'objectif était de tester la faisabilité technique et la quantité produite. Les chevaux ont participé au transport des bottes de foin, l'association n'avait pas encore tout le matériel destiné à l'utilisation de ces derniers pour la production de foin.

DÉROULEMENT DES ACTIONS

Profitant de prévisions météo favorables, une partie de l'équipe s'est chargée de ramasser d'éventuels déchets avant la fauche, puis Stéphane Provost, encadrant du chantier, a commencé la fauche sur les parcelles mises à disposition par Marie-Christine Vernillet, jardinière en chef du Domaine.

L'herbe a ensuite été fanée durant deux jours, puis andainée et mise en bottes, et transportée au local technique du chantier au pavillon du Combat, et

chez Gilles Legrand. Cinq tonnes ont ainsi été ramassées, et l'équipe en prévoit environ autant pour la seconde semaine.

Les besoins annuels pour nourrir les chevaux du chantier d'Espaces ainsi que ceux de Gilles Legrand sont estimés à quinze tonnes. Ce premier essai devrait permettre de produire environ dix tonnes de foin, tout en valorisant les rémanents végétaux (rebus d'exploitation laissés à l'abandon) issus des allées du Domaine. Le foin récolté, 100 % bio et d'excellente qualité, fera un fourrage de premier choix pour cet hiver.

UN EXCELLENT RETOUR

L'équipe a beau-

coup apprécié ces travaux des champs, qui changent de l'ordinaire. La population a également goûté cette initiative et félicité l'ensemble de l'équipe.

L'année prochaine, les chevaux participeront plus activement à la production grâce à l'achat de matériel spécifique pour remplacer le tracteur pour certaines étapes (fanage, andainage, transport hors du champ...).

Guillaume Bourdon et Stéphane Provost



L'équipe du chantier d'insertion du Domaine national de Saint-Cloud fait les foin dans le parc.

La Fondation A&P Sommer



Cet événement a pu être financé grâce au soutien de la Fondation Adrienne & Pierre Sommer (A&P Sommer).

Mr et Mme Sommer ont créé leur fondation en 1971. Depuis 1984, sous l'égide de la Fondation de France, elle a 3 missions principales :

- l'amélioration de la relation homme / enfant / animal,
- l'action sociale et humanitaire,
- la recherche médicale.

Ainsi, la fondation est amenée à subventionner entre autres des projets d'associations, de collectivités et d'établissements

publics qui développent des activités associant l'animal dans leurs établissements et services avec une visée éducative, thérapeutique ou sociale.

Toutefois, l'action de subventionnement de la fondation ne constitue qu'une partie des activités exercées dans le cadre de ses missions. Elle réalise également des films de sensibilisation sur la médiation animale, crée des kits pédagogiques sur la thématique de la vie avec les animaux familiers, aide à la publication de dossiers et organise des colloques comme celui du 18 juin 2010 sur le thème « un cheval pour vivre ».

Charley Chifflet

Pour plus de renseignements :
<http://www.fondation-apsommer.org>

Atelier d'écriture

Etonnant voyageur, qu'as-tu vu ?

Alain : J'ai navigué sur bien des navires
J'ai navigué sur bien des fleuves
J'ai rencontré toutes sortes de gens
Mais des navires comme cela
Je n'en avais jamais contemplé
Pourtant je les ai rencontrés
Les canots aux formes effilées
Ressuscités dans leur origine
Au moyen de vieux carnets retrouvés.
Ce sont des passionnés
Qui les ont refaits
Pour cela ils ont utilisé
Les arbres de la rivière
Qu'ils ont taillés et assemblés
Repeints et équipés.

Courbevoie

Aménagement de l'avenue et du square de Château-du-Loir

Les travaux ont commencé sur l'avenue et la concertation a débuté pour l'aménagement du futur jardin écologique et solidaire.

La première phase des travaux d'aménagement de la voirie, de la rue Jean-Pierre Timbaud au collège Vauban, sur la partie carrossable, a commencé en juillet afin de permettre l'accessibilité au nouveau collège qui ouvrira en septembre 2010. Le reste de l'avenue, partie végétalisée de la rue Jean-Pierre Timbaud au collège, sera aménagée dans un second temps, notamment pour les

différentes instances susceptibles de s'investir dans cette démarche innovante de création concertée d'un espace public en chantier d'insertion.

L'objectif est de créer un comité de concertation composé d'un élu de la Ville de Courbevoie, des présidents des quartiers Hôtel de Ville et Marceau-République et



Maquette du projet d'aménagement de l'avenue de Château-du-Loir.

plantations qui ne peuvent être réalisées qu'à partir de l'automne.

Espaces a également engagé la concertation sur le devenir de l'ancien square et la voirie, allant du collège à la rue de Colombes, en jardin solidaire ouvert et accessible à tous. L'association a ainsi participé en mai à la réunion de quartier Hôtel de Ville et en juin à la réunion de quartier Marceau-République. En juin, les premiers contacts téléphoniques ont été pris avec les

d'un résident de chaque quartier, un représentant de chaque structure rencontrée (école, collège, lycée, maison de retraite, parents d'élèves, riverains...). Ce comité de concertation se réunira plusieurs fois d'ici la fin de l'année 2010 afin de réfléchir à un projet d'aménagement citoyen et durable.

Si vous souhaitez vous impliquer dans ce projet, contactez nous à l'association Espaces au 01 55 64 13 40.

Sophie Broussaud

Nouveau chantier

Un jardin public à vocation naturelle à Issy-les-Moulineaux

Le chantier d'extension du jardin botanique d'Issy-les-Moulineaux, chemin des Vignes, a démarré en juillet 2010 grâce au soutien d'Areva T&D (cf. L'écho-cantonnier n° 36, janvier 2010, p.7 et n° 37, mai 2010, p.5). Une dynamique d'insertion a pu y être intégrée et créer 7 emplois d'insertion.

Ce travail est engagé en partenariat avec l'entreprise Screg, chargée du gros œuvre, et avec la Communauté d'agglomération Grand Paris Seine Ouest, en charge des espaces verts de la Ville d'Issy-les-Moulineaux.

Un grand merci également à Marianne Buhler, maire-adjointe à la santé, au développement durable et aux espaces publics et à Nicolas Deverre, directeur des parcs, jardins et paysage à la Communauté d'agglomération Grand Paris Seine Ouest.

SB



Le chantier du Jardin botanique à Issy-les-Moulineaux.

Nouveau chantier

Report du démarrage du chantier d'insertion Jardins solidaires du quartier Bernard de Jussieu à Versailles

C'est avec plaisir que nous avons appris l'attribution à Espaces, par la commission permanente du Conseil général des Yvelines réunie en séance le 2 juillet 2010, d'une subvention au titre du programme départemental d'insertion, pour la mise en œuvre du chantier d'insertion Jardins solidaires du quartier Bernard de Jussieu.

Malheureusement, dans le même temps, nous apprenions que les deux demandes de subventions sollicitées auprès du Conseil régional d'Ile-de-France n'avaient pas été présentées au vote des élus lors de la commission permanente du 8 juillet 2010. Nous espérons que ces dossiers, sans lesquels le démarrage du chantier n'est pas envisageable, seront présentés à la prochaine commission permanente.

Clotilde Hubert



Le site du futur parc floral à Versailles.

Dossier : Souffrance et handicap psychiques, quelles actions en Atelier et chantier d'insertion ?

Les chantiers d'insertion ont pour vocation d'accueillir des personnes en difficulté d'insertion sociale et professionnelle, le plus souvent fragilisées par des périodes d'inactivité professionnelle ou des problématiques sociales plus globales.

Parmi celles-ci, les problèmes de santé prennent une place importante, parfois prépondérante, dans la construction des parcours (cf. L'écho-cantonnier n°37, mai 2011, p.9 et le Rapport d'activité 2009, p.104). La souffrance et le handicap psychiques concernent en particulier plus de 50 % de nos salariés en 2009.

UNE DIFFICULTÉ MAJEURE MAIS DÉLICATE À REPÉRER

La souffrance psychique peut s'exprimer de diverses manières, parfois silencieuses, avec des périodes de mal-être plus ou moins intenses et des conséquences importantes sur les capacités de travail. Citons par exemple les troubles de l'humeur et le repli sur soi, les retards et absences non motivées, les difficultés à formuler sa souffrance allant parfois jusqu'au déni, la multiplication des arrêts maladie, la consommation de produits psychostimulants considérés comme nuisibles à la santé, les syndromes dépressifs, le recours aux squats ou à la vie à la rue, avec un refus ou une incapacité à intégrer une structure d'hébergement...

UN TRAVAIL EN LIEN AVEC LES DIFFÉRENTS ACCOMPAGNANTS

L'intervention du médecin d'Espaces et le travail de partenariat et de prévention développé par la chargée d'accompagnement social permettent de sensibiliser les différents intervenants d'Espaces à cette question complexe, pour qu'encadrants techniques et chargés d'accompagnement puissent être à l'écoute de ces signes, leur donner du sens, et construire ainsi un suivi cohérent.

Certains de nos salariés peuvent manifester des troubles plus sévères, relevant de la maladie mentale, qui ont désorganisé leur trajectoire d'insertion. Ils peuvent déstabiliser l'équipe ou rendre délicate l'exécution du travail. Parce que le chantier d'insertion est alors un des rares contextes professionnels qui leur soit accessible, notre rôle est d'autant plus important qu'il va permettre un diagnostic des possibilités d'évolution

des troubles observés. En repérant les éléments qui entravent ou facilitent cette évolution, en se fixant des temps d'appréciation collective du parcours, en équipe et avec les partenaires, en permettant à ces salariés d'élaborer une démarche de soins spécifiques, nous prenons en compte ces problèmes et pouvons trouver des réponses individualisées.

DES PARTENARIATS NÉCESSAIRES

Pour nous aider dans cet accompagnement, la Fnars Ile-de-France a mis en place une mission Santé mentale / emploi. L'année 2008-2009 a été consacrée à la réflexion et l'élaboration du dispositif. Dans les Hauts-de-Seine, celui-ci prend la forme d'ateliers « Pratiques et réseau » et réunit divers acteurs lors de temps d'échanges et de construction collective favorisant la constitution d'un réseau Santé mentale / emploi (études de cas, échanges et analyse de pratiques, etc.).

Espaces a par ailleurs signé une convention en 2009 avec le réseau de santé Asdes, qui regroupe des professionnels à l'hôpital et en ville. Ce réseau agit en Ile-de-France et plus particulièrement dans le bassin de vie de Nanterre, Issy-les-Moulineaux et les communes limitrophes, notamment Paris. Les professionnels travaillent ensemble pour mettre à disposition des personnes les soins et les moyens de prévention les mieux adaptés, dans le cadre d'une prise en charge globale (médicale, sociale, psychologique, etc.). Ces professionnels

animent aussi, au sein de nos locaux, trois ateliers santé par an, ateliers de prévention et d'éducation à la santé.

Le chantier d'insertion peut donc être un contexte soutenant, permettant la prise en charge et une évolution de ces troubles et souffrances. Il ne s'agit pas de se substituer aux professionnels de santé, mais au contraire de travailler dans la complémentarité et de favoriser l'accès aux dispositifs de santé de droit commun.

Non ou mal reconnue par nos partenaires institutionnels, cette action est de moins en moins financée. Après l'Etat, le Conseil général des Hauts-de-Seine a souhaité arrêter le financement en 2010 de cette dimension de l'action d'Espaces, privilégiant la création d'une équipe mobile. La prise en compte de la souffrance et du handicap psychiques touche pourtant à notre mission fondatrice, et nous amène à souhaiter encore progresser dans notre capacité d'accueil et d'accompagnement dans les années à venir.

Ghislaine Moulard et Marie-Pierre Hervo



Le chantier des berges de Seine à Issy-les-Moulineaux.



Portrait

Un salarié qui s'appuie sur sa passion d'apprendre le jardinage pour surmonter les obstacles

Monsieur H est embauché par Espaces le 1^{er} décembre 2008 et intègre le chantier Petite ceinture 15^e-14^e. Très vite, il adhère à l'accompagnement professionnel et démontre, pendant tout son passage à Espaces et encore aujourd'hui, sa gentillesse, sa douceur, son écoute et sa générosité.

Conscient de ses difficultés en français et en mathématiques et désireux de se qualifier en espaces verts, il demande son inscription en rattrapage auprès du réseau des Ateliers de pédagogie personnalisés (APP) parisiens.

L'accompagnement va se dérouler sur la base d'une contractualisation partagée et d'un engagement sans faille de sa part pendant toute la durée de son parcours.

Afin de soutenir sa démarche (remise à niveau, candidature Capa et permis B), l'association sollicite deux APP, Caravan-sérail et Assofac. Dès le mois d'avril 2009, il démarre sa remise à niveau à l'Assofac, continue de travailler son projet de formation et d'apprendre un maximum de choses pratiques sur le chantier, à la grande satisfaction de son encadrant qui restera toujours élogieux à son égard.

En juin 2009, il adresse un dossier de candidature aux Greta Bip93, Greta 94 et à l'Idemu. Ces organismes ne retiennent pas sa candidature pour insuffisance sur les savoirs de base. Cependant, après discussion avec le coordonnateur du Greta Bip93, la décision est reconsidérée et sa candidature gardée en liste d'attente.

Le 5 octobre, Monsieur H démarre son Capa travaux paysagers au Greta Bip93. Ce choix donnera raison au coordonnateur : pendant toute la durée de la formation Monsieur H fera preuve de rigueur, d'opiniâtreté et de son intérêt pour se qualifier dans le domaine des espaces verts.

Au fur et à mesure se révèle chez lui un goût pour le jardinage d'art et pour le fleurissement. C'est un parcours sans faute dans l'apprentissage des techniques ainsi que dans le relationnel. Les formateurs et les entreprises (L'espace vert et Domaine national de Saint-Cloud) où il effectue ses différents stages mettent en avant ses qualités humaines et professionnelles, tout en regrettant cependant sa réserve.

C'est encore vérifié lors de la visite au Parlement européen en décembre 2009, où l'animateur de l'Atelier temps libre met en avant sa serviabilité et son écoute envers les autres.

Le 28 juin 2010, il obtient son Capa travaux paysagers. Son investissement constant dans l'appropriation et le rendu dans les techniques horticoles (le meilleur de la promotion) lui a permis de décrocher le titre, malgré des insuffisances en français et en mathématiques.

Aujourd'hui, il est embauché jusqu'à la fin décembre 2010 sur un poste de jardinier au Domaine National de Saint-Cloud. Très apprécié par toute l'équipe de jardiniers, il ne souhaite pas en rester là : un concours au ministère de la Culture et de la Communication se met en place.

On lui souhaite de réussir dans ce nouveau projet, il sait qu'il peut compter sur Espaces.

Christian Larribe



Le chantier d'insertion de la Petite ceinture 15^e-14^e à Paris.

Création d'un outil social

Le Centre national d'appui et de ressources - Insertion par l'activité économique (CNAR-IAE) et les 7 réseaux qui le composent, ont lancé en octobre 2009 une expérimentation nationale d'envergure auprès de 70 structures de l'IAE volontaires. 13 candidatures Fnars ont été retenues, dont celle d'Espaces, pour mener à bien ce projet.

L'expérimentation porte sur un outil de prise en compte de la situation sociale des salariés en insertion, outil développé à l'origine par le réseau Cocagne appelé « sociogramme ». Celui-ci a pour objectif de formaliser et mettre en perspective l'accompagnement social réalisé au sein des structures, en réalisant de façon périodique un diagnostic sur les principaux freins à l'emploi des salariés en insertion. Les chargés d'accompagnement d'Espaces utilisent donc cet outil depuis plusieurs mois, réalisant ce diagnostic sur 12 types de problématiques (santé, mobilité, logement, formation, analphabétisme...), pour une quarantaine de nos salariés, et ce jusqu'en septembre prochain. Leurs commentaires et appréciations complètent les sociogrammes obtenus et permettront d'éventuels ajustements de l'outil initial.

Si la synthèse des données et informations ainsi recueillies est concluante, elle permettra de généraliser cet outil à l'ensemble des réseaux et de le présenter aux partenaires institutionnels.

GM

Atelier d'écriture

Etonnant voyageur, qu'as-tu vu ?

Jacques D. : J'ai vu un atelier, conservatoire de nos métiers où le bois était le noble matériau qui formait nos bateaux. Acajou, hêtre, chêne, merisier, ces noms contemporains rappelant d'autres temps où l'on avait à cœur de caresser le bois.

Espaces participe à la lutte contre les discriminations

La France, comme l'ensemble des États de l'Union européenne, a inscrit la lutte contre la discrimination au premier rang de ses préoccupations.

Parce que la mission d'insertion professionnelle amène quotidiennement à combattre les discriminations qui touchent le public d'Espaces de manière sévère, c'est donc tout naturellement que l'association s'est mobilisée sur la mise en place d'outils pédagogiques à destination des professionnels et usagers des structures d'insertion, avec Chantier-école d'une part et le Centre d'information sur

les droits des femmes et des familles (CIDFF) d'autre part.

AVEC CHANTIER-ÉCOLE, UN KIT PRATIQUE

Soutenu par le Fonds d'action et de soutien pour l'intégration et la lutte contre les discriminations (FASILD) et L'Agence nationale pour la cohésion sociale et l'égalité des chances (ANCSEC), Chantier-école a sollicité

les salariés en insertion afin d'élaborer un outil pédagogique intitulé « Kit pratique de lutte contre les discriminations ».

Des séances de travail ont été encadrées par P. Hanzelin (cabinet Les Traversiers), M. Oukssisse (Chantier-école) et Karim Mansouri, l'animateur temps libre d'Espaces.

Une formation d'une journée, animée par Mr Oukssisse, a été dispensée à l'ensemble du personnel accompagnant d'Espaces, afin de se familiariser avec l'usage de ce kit et de mieux prendre en compte la discrimination dans nos pratiques.

AVEC LE CIDFF, UN PROJET DE RECUEIL DE BONNES PRATIQUES

Espaces participe au projet de lutte contre les discriminations mis en place par le CIDFF, à l'initiative du Conseil régional d'Ile-de-France (cf. L'écho-cantonnier n° 37, mai 2011, p.9). Cinq associations ont été sollicitées pour mutualiser les réponses apportées aux situations discriminantes.

Des réunions et ateliers programmés sur l'année doivent permettre de mieux cerner cette notion, d'élaborer un inventaire de bonnes pratiques et d'outils à l'attention des professionnels associatifs.

Ghislaine Moulard



Le Jardin solidaire de Clamart en juin 2010.

5 sorties pour l'emploi et 2 sorties en formation depuis avril 2010

5 salariés en chantier d'insertion ont poursuivi leur parcours vers un emploi.

COTEAUX BERGES AVAL

Stéphane est gardien d'immeuble en CDI à Cergy-le-Haut depuis avril.

Alain réalise des missions régulières pour Active depuis mai, et doit prendre une retraite bien méritée en juillet.

TALUS FERROVIAIRES AVAL

Mohamed est sur un poste de maçon Voierie réseau divers, en contrat en alternance avec le Groupement d'employeurs pour l'insertion et la qualification (GEIQ).

BOULOGNE-BILLANCOURT ESPACES VERTS

Malek réalise l'entretien des terrains de sport à Roland Garros depuis juin, en CDD.

Thierry a obtenu un poste de jardinier à la Ville de Paris, en CDI.

2 salariés ont poursuivi leur parcours en formation.

TALUS FERROVIAIRES AVAL

Daouda a intégré l'Établissement public d'insertion de la Défense (Epide), école de la seconde chance, en juin.

PONT DE BILLANCOURT-MEUDON-SÈVRES

Sébastien arrive au terme de son contrat fin juin, et intègre la formation Bepa aménagements paysagers, du CFPA Saint-Germain-en-Laye, en septembre.

2 salariés sont devenus adjoints d'encadrement (cf. p.25) au sein d'Espaces.

L'Esat Yvonne Wendling d'Issy-les-Moulineaux

Les Etablissements et services d'aide par le travail (Esat), couramment appelés Centres d'aide par le travail (CAT), sont des établissements médico-sociaux qui offrent aux personnes handicapées mentales la possibilité d'exercer une activité professionnelle adaptée à leurs compétences et de bénéficier d'un soutien médico-social et éducatif.

Les Esat d'Issy-les-Moulineaux sont gérés par l'association des Papillons blancs de Clamart, d'Issy-les-Moulineaux et des communes voisines.

Leur savoir-faire : mailing, routage, façonnage, saisie informatique, conditionnements divers, mise sous film thermo rétractable, couture, repassage, entretien et création d'espaces verts, détachement de personnel en entreprise. L'Esat Yvonne Wendling réalise ainsi le routage de L'écho-cantonnier, du programme trimestriel des Jardins de l'inf'eau... Les ouvriers apprécient de ne pas être laissés sur le bord du chemin en cette période de crise et remercient Espaces.

Sa section espaces verts embauche aussi des anciens d'Espaces.

Michelle Corbel

Tél. : 01 45 29 30 31 www.cat-issy.com
41 allée sainte-Lucie, 92130 Issy-les-Moulineaux.

Espaces reconventionnée dans les Hauts-de-Seine en qualité de chantier d'insertion pour l'année 2010

Pour faire suite au dialogue de gestion entre Espaces et l'Etat – DDTEFP, devenue Unité territoriale 92 de Direccte (cf. L'écho-cantonnier n° 38, juillet 2010, p. 19), dans sa séance du 11 mars 2010, le Conseil départemental de l'insertion par l'activité économique (CDIAE) des Hauts-de-Seine a émis un avis favorable au conventionnement d'Espaces en qualité de chantier d'insertion pour l'année 2010 et pour les deux années suivantes pour 108 postes d'insertion.

Lors de cette séance, le CDIAE a invité le Conseil d'administration d'Espaces à se positionner sur les actions et straté-

gies envisagées pour répondre à deux enjeux identifiés :

- afin d'améliorer les formations proposées aux salariés en insertion, le Conseil d'administration souhaite la mise en œuvre d'une étude sur la faisabilité de l'internalisation de la formation et sur son intégration sur le temps de travail des salariés en insertion ;
- concernant les taux de sortie en emploi durable des salariés en insertion à l'issue de leur parcours, le Conseil d'administration indique que l'association se mobilise pour améliorer ces taux et sollicite pour cela une aide accrue des pouvoirs publics.

Clotilde Hubert

Retrouvez l'intégralité de l'atelier écriture sur

www.association-espaces.org

à la rubrique l'insertion sociale et professionnelle, l'atelier d'écriture.



Balade à bord d'un bateau de l'association Sequana lors de l'Atelier écriture, juillet 2010.

Atelier d'écriture

Etonnant voyageur, qu'as-tu vu ?

Toumy : J'ai vu des yoles sur les portants
J'ai vu des photos, des dessins, des schémas
Et du bois, beaucoup de bois, énormément de bois
Evidemment, je suis dans un atelier de construction navale !

Kawakita : Le ciel dégagé, bleu
une perspective extraordinaire.
Le fleuve s'écoule tranquillement comme un tapis vert, léger,
un peu mouvementé,
infiniment.
Sous le plein soleil d'été,
ne restant jamais à la même place, une fluidité.
La balade en Dénicheur m'a calmé, consolé.
Mes angoisses fondent dans le courant de l'eau opaque.
Les nuages, épais, installés, me font rêver d'un ailleurs.
Comme quand j'étais enfant.

Dossier : forêt

La forêt domaniale de Meudon est un site emblématique. Elle est à l'articulation des communes de Clamart, Meudon, Sèvres, Chaville, Vélizy, Viroflay ; des communautés d'agglomération Sud de Seine, Grand Paris Seine Ouest et Versailles grand parc ; des départements des Hauts-de-Seine et des Yvelines... Sa richesse patrimoniale l'est tant par la nature (ses forêts de châtaigniers, ses sources et étangs, sa flore et sa faune sauvage...) qu'historique (ses dolmens, le réseau de rigoles du château de Meudon, ses constructions plus récentes, chalets et sites sportifs...). Très fortement impacté par la présence humaine et des infrastructures lourdes (RN 118 et nombreuses routes, pollution des étangs...), la forêt renaît petit-à-petit. Son classement en forêt de protection comme cela a été le cas pour la forêt de Fausses-reposes est envisagé. Espaces, à sa manière, avec les pouvoirs publics et de nombreuses autres associations (Comité de sauvegarde des sites de Meudon, Vivre à Clamart, Arhyme, Ursine nature...), contribue activement à cette renaissance. Espaces participe au Comité de gestion patrimoniale animé par l'ONF et organise des rencontres régulières avec l'ONF qu'il a été décidé de systématiser. Depuis 10 ans, le chantier de bénévoles Vivent les étangs (que ceux qui le souhaitent sont invités à rejoindre), appuyé par l'équipe permanente d'Espaces et les équipes d'agents d'environnement en insertion chaque fois que nécessaire, est très actif comme ce dossier l'illustre.

YF

La migration des amphibiens s'amplifie aux étangs de Meudon et Villebon

2010 aura été une très bonne année pour la migration des amphibiens avec deux records, celui du nombre d'observateurs et celui du nombre d'observés (cf. L'écho-cantonnier n° 35, septembre 2009, p. 14 et 15 ; voir aussi p. 14 de ce numéro).

Grâce à un recrutement de longue haleine couplé à une reconnaissance du terrain avant la migration, Françoise Goguel a réussi à porter à 20 le nombre des passionnés qui se sont baladés le soir de 21 h à 23 h, parfois sous une pluie battante, pour compter les espèces migratrices. Celles-ci n'étaient pas en reste.

L'équipe du chantier de bénévoles d'Espaces Vivent les étangs a compté 540 crapauds communs dans la soirée du 22 mars, 394 mâles et 146 femelles. Pic d'observation largement battu, le dernier record datait de 2008 avec 358 individus. S'il faut rester modeste sur la rigueur de nos comptages, la tendance est nette et montre que la fermeture de la route des étangs en période migratoire porte ses fruits. Commencée en 2006, il est normal qu'elle ne soit vraiment perceptible que maintenant car les crapauds n'atteignent leur maturité sexuelle qu'à 3 ou 4 ans. Il faut en remercier l'Office national des forêts (ONF), les services municipaux de Meudon et l'ancienne Communauté d'agglomération Arc de Seine, il fallait quelque courage pour l'imposer.

Les grenouilles rousses étaient bien présentes elles aussi. Plus furtives et difficiles à observer, leur ronflement caractéristique a été entendu à plusieurs reprises dans les deux étangs et dans une mare voisine.



Enfin, il est possible que nous ayons vu un ou deux spécimens de grenouille agile. Le critère de distinction avec sa cousine rousse n'étant pas totalement fiable, nous resterons prudents. Voilà un beau thème de recherche pour la saison prochaine.

André Berland
et Françoise Goguel

Un crapaud lors du comptage aux étangs de Meudon.

Quand l'eau rigole en forêt de Meudon

Nous sommes aux sources du ru d'Arthelon, cette petite rivière qui forme la vallée de Meudon pour aboutir en Seine aux alentours du pont de Billancourt.

Il est agréable de descendre le long du petit ru du Val du Tronchet qui dévale en contrebas de la route des étangs après avoir quitté la mare d'Aubervilliers, domaine des têtards et des tritons, située en face de l'étang de Meudon, de l'autre côté de la route. Il est grossi des eaux du Val de Villebon qui viennent de l'étang de Meudon créé avec Meudon-la-Forêt au début des années 1960 et franchissent la route-digue des étangs. Le ru serpente ensuite dans une zone humide qui s'étend jusqu'au bas de l'avenue de Trivaux (que chacun reconnaîtra mieux sous le nom de côte des sept tournants), près du carrefour. Il passe sous la route pour vagabonder au pied de la butte presque jusqu'au pied du belvédère du tapis vert que les équipes d'Espaces viennent de dégager (lire ci-contre). Ensuite, le ru devrait filer que vers l'étang de Chalais en franchissant la route d'Aubervilliers et le mur d'enceinte qui protège Chalais, mais depuis quelques années, les eaux ont été captées et envoyées vers les égouts pour rejoindre l'usine d'épuration d'Achères...

Un peu plus loin, les eaux de l'étang de Trivaux descendent en cascade la butte vers la route, pour aller se jeter dans l'étang de Chalais.

Encore un peu plus loin, le magnifique et calme étang de La Garenne et ses couleurs

de Meudon

dorées. Mais si nous sommes toujours en forêt de Meudon, nous sommes passés sur la commune de Clamart ! Cet étang, source du ru d'Arthelon, est alimenté par deux sources en pied du coteau. Il semble attendre le promeneur, les voitures en ayant été avec bonheur éloignées.

Le ru d'Arthelon s'échappe de l'étang qui semble vouloir déborder sur la route-digue. Cette fois-ci, il laisse sur sa gauche le bon étang de Chalais à sa longueur et ses pêcheurs, pour filer directement au pied de Fontaine Sainte-Marie, avant de traverser la clôture de l'ONERA, et creuser le vallon d'Arthelon, espérant rejoindre la Seine.

Yann Fradin et Philippe Pinet

Si vous souhaitez participer au chantier

de bénévoles Vivent les étangs,

contactez André berland au 01 46 30 72 15

La troisième fête des étangs de Meudon

Pour la troisième année consécutive, Espaces a organisé le 28 mars dernier une fête autour des étangs de Meudon et Villebon (cf. L'écho-cantonnier n°33, mai 2009, p.6 et n°29, avril 2008, p.5). En cette année internationale de la biodiversité, le thème retenu était « merveilles et curiosités de la nature ». Différentes activités étaient proposées par les représen-

tants des acteurs des étangs : la Communauté d'agglomération Grand Paris Seine Ouest, la fédération de pêche, l'association Arhyme, les artistes meudonnais et bien sûr Espaces et son chantier de bénévoles Vivent les étangs de Meudon.

Malgré l'enthousiasme des participants au cours des ateliers et visites, la fête a rencontré un moindre succès que celui de l'an dernier, sans doute à cause du temps particulièrement froid et humide.

En 2011, Espaces choisira peut-être un autre étang pour organiser une fête en l'honneur de la biodiversité.

Marie-Aimée Bariéty



La tente d'Espaces sous le mauvais temps lors de la 3^e Fête des étangs de Meudon.

Forêt de Meudon

Un autre point de vue sur le Tapis vert grâce à la coopération associative

Connaissez-vous le « rond point des arbres verts » en haut de la route des 7 tournants de la RN306 à Meudon ?

Un arrêt s'y impose. Il vous permettra d'avoir la plus belle vue sur le Tapis vert, descendant en pente douce vers le bassin hexagonal de Chalais. Cette pelouse de 900 m de longueur, bordée d'élégantes rangées d'arbres, n'a plus la magnificence d'une pelouse royale, mais est bien entretenue en prairie sèche par l'ONF.

Sa noblesse vient de son passé : le Tapis vert constitue la partie sud de la Grande perspective du château de Meudon, création de Louvois et Lenôtre. Classé au titre des sites, il mériterait également d'être classé aux Monuments historiques. En effet, sous l'impulsion du Comité de sau-

vegarde des sites de Meudon, de la Ville de Meudon et l'intervention d'Espaces, il a retrouvé toute sa visibilité (cf. L'écho-cantonnier n°36, janvier 2010, p.19). En mars 2010, les arbres qui occupaient le talus au bas de la pente et qui cachaient la vue sur le bassin ont en effet été abattus en six jours de chantier. Les abattages et l'exploitation ont été assurés par plusieurs équipes en chantier d'insertion d'Espaces. Une trentaine d'arbres (érables, chênes, merisiers, etc.) ont été récoltés, offrant approximativement cent stères de bois de chauffage mais surtout révélant un point de vue exceptionnel.

L'ensemble est magnifique et il faut reconnaître que c'est du Haut-Clamart que l'on apprécie le panorama, à ses pieds !

Travail de bûcheronnage pour dégager la vue en bas du Tapis vert à Meudon.

Il y a peu de grandes perspectives en France, venez admirer la vôtre !

Christiane Le Strat
et Aurélie Vagile



Ville-d'Avray

La migration des grenouilles à Ville-d'Avray et Villeneuve-l'Étang

Vers mars-avril, lorsque la température monte et que le temps est humide, les batraciens entrent dans leur période de reproduction durant quelques jours.



Un couple de batraciens dans l'un des étangs de Ville-d'Avray.

Pour la troisième année consécutive (cf. L'écho-cantonnier n° 35, septembre 2009, p. 14 ; voir aussi p. 12 de ce numéro), quelques salariés d'Espaces ont chaussé leurs bottes et wadders pour compter les amphibiens en forêt de Villeneuve et Ville-d'Avray. Ils ont patiemment inventorié crapauds, grenouilles et tritons vivant dans ces étangs.

Les techniciens de l'association prospectent mares, étangs et rus afin de répertorier les espèces présentes. Les amphibiens sont des indicateurs de la qualité du milieu, leur présence renseigne ainsi sur

l'évaluation des actions sur les chantiers d'Espaces.

Suite à des conditions météorologiques très changeantes cette année, la période de migration a été très courte. En cours de réalisation, l'ouvrage de génie végétal présent sur Ville-d'Avray a été massivement investi par les amphibiens. Depuis deux ans, les sites à l'étude à Ville-d'Avray étaient les deux mares forestières du sud de la forêt de Fausses-Reposes et le Vieil étang. Cette année, l'Étang neuf a révélé un potentiel intéressant. Au total, ce ne sont pas moins de 1 100 individus observés en trois sorties nocturnes.

A l'année prochaine !

Guillaume Bourdon et Pierrick Cochard

Biodiversité à Sèvres

Le Comité sévrien du développement durable, avec plusieurs partenaires (Maison de la famille, service espaces verts de Grand Paris Seine Ouest, enfants animateurs, Strate collège designers, Ligue pour la protection des oiseaux (LPO) etc.) et Espaces, ont organisé le 19 juin 2010 au parc Brimboration une Journée de la biodiversité.



Une première, marquée par la signature par la Ville de la charte régionale de la biodiversité (Espaces a contribué à sa rédaction et en est signataire), et par le classement en refuge LPO du parc.

Au programme, exposition, stands, pique-nique, distribution de bulbes, graines et plantes... Espaces a également proposé à près de 40 personnes deux visites : le talus de Bellevue et un parcours à travers les coteaux naturalistes de Sèvres entretenus par l'association, ainsi qu'une visite du parc arboré de Brimboration.

Yann Fradin

Une allée du parc Brimboration à Sèvres.

Parcours des coteaux et des parcs du Val de Seine



La liaison Brimboration/Belevue à la limite de Sèvres et Meudon enfin en travaux. Inscrit au plan de relance départemental, le Conseil général des Hauts-de-Seine doit démarrer ces travaux d'ici la fin 2010. Il aura fallu près de 20 ans pour achever l'aménagement de ce secteur et la ré-urbanisation de l'ancien terrain de TDF (dont la dernière partie avec l'arrivée de Strate collège, lire ci-contre) à cheval sur les deux communes. Espaces n'a pas ménagé ses efforts pour y contribuer et faire évoluer le projet au fil des années, grâce notamment fin 2008 à une opportune visite de terrain avec Serge Patry, conseiller municipal de Sèvres délégué à la voirie et aux espaces verts, nouvellement élu, et la mobilisation des maires de Meudon et Sèvres, vice-présidents du Conseil général.

YF



Biodiversité

Les talus ferroviaires de la ligne verte : zone refuge pour les orthoptères

Les orthoptères (criquets, sauterelles et grillons) sont d'excellents indicateurs de la qualité des milieux car ces insectes sont très sensibles aux caractéristiques de la végétation. Les emprises ferroviaires pouvant constituer des zones refuges idéales en milieux urbains pour ces espèces, Espaces a initié, en collaboration avec le bureau d'étude Rainette de Valenciennes, un inventaire de ce groupe sur les talus ferroviaires du chantier d'insertion Talus ferroviaires aval. Ainsi, huit talus ont été prospectés en 2009, six dans les Hauts-de-Seine et deux dans les Yvelines.

La configuration de ces milieux étant très variable (pente, présence de ballast, diversité de la structure de la végétation), trois méthodes différentes ont été employées pour identifier les espèces présentes et faire une estimation du nombre d'individus :

- le lancer du biocénomètre : c'est-à-dire d'une « cage-piège » permettant de cap-

turer à un instant T l'ensemble des individus présents dans 1m² de végétation,

- les points d'écoute : pour repérer et comptabiliser au chant les individus sur les zones trop pentues ou inaccessibles,
- la prospection aléatoire à vue : en complément, pour identifier d'autres espèces.

A l'issue de cette étude de terrain, ce sont huit espèces de criquets et sauterelles qui ont été inventoriées, dont deux inscrites sur la liste des espèces déterminantes de la région Ile-de-France. Certains des talus étudiés semblent donc particulièrement accueillants pour ces insectes. Des actions spécifiques de fauche y ont été mises en place par l'équipe du chantier d'insertion pour favoriser la présence des orthoptères.

Marion Demesse



Ci-contre, le lancer du biocénomètre. Ci-dessus, le criquet mélodieux (Chorthippus biguttulus), une espèce très fréquente sur les talus.

Animal en ville

L'aventure du « pigeon en ville » à Clamart

Dans le cadre du programme de recherche interdisciplinaire « le pigeon en ville » (cf. <http://pigeons.u-psud.fr/>), une journée de restitution des résultats et d'échanges est prévue fin 2010, à Clamart. En effet, les trois pigeonniers de la Ville font partie du programme de recherche et ont servi de support aux captures et aux résultats (cf. L'écho-cantonnier n°37, mai 2010, p. 14).

Lors de cette seconde journée (un précédent colloque de restitution des résultats s'était déroulé le 9 juillet 2008 à Paris), l'ensemble des porteurs du programme (partenaires scientifiques, collectivités locales, associations dont Espaces etc.) pourront faire le point sur les recherches menées jusque-là. Une table ronde ainsi que la diffusion d'un film et d'un spectacle vivant sont prévus l'après-midi afin de créer un temps d'échanges autour du pigeon en ville pour les représentants d'association et d'entreprise, les scientifiques, les élus...

Ludivine Bourouf

Sèvres

Nouveau partenariat entre Strate Collège Designers et Espaces

Venu d'Issy-les-Moulineaux, Strate Collège Designers s'est installé sur la colline Brimborion à Sèvres en haut de l'avenue

de la Division Leclerc, le long du Parcours des coteaux et des parcs du Val de Seine dont l'association Espaces entretient plusieurs cheminements et sentiers nature dans le cadre de chantiers d'insertion.

Espaces et Strate Collège Designers se sont ainsi rapprochés afin d'intégrer l'entretien des espaces verts du site de l'école dans cet ensemble du Parcours des coteaux et des parcs et dans la dynamique d'insertion par l'écologie urbaine engagée.

L'équipe Coteaux berges amont s'est donc rendue, en avril puis en juin 2010, sur le site de Strate Collège Designers, afin de

réaliser la fauche des terrasses enherbées, des talus et des allées ainsi que le balayage des escaliers et des terrasses. Une convention est actuellement en cours de validation afin de sceller ce partenariat qui a vocation à s'étendre dans le cadre de la démarche de développement durable dans laquelle sont engagés l'école, les élèves et les enseignants.

L'équipe du chantier d'insertion et l'encadrant Marcel Gheboutin sont particulièrement motivés par ce partenariat et apprécient de travailler sur un site si agréable !

LB

Pour plus de renseignements : www.stratecollege.fr



L'équipe intervient à Strate Collège, à Sèvres.

Domaine national de Saint-Cloud

Etude technique sur un système de défeuillage des mares par traction hippomobile

Après prospection dans la forêt de Faus-ses-Reposes, il apparaît qu'il subsiste très peu de mares forestières. A ce jour, deux mares sont « entretenues » par l'association Espaces. A faible distance l'une de l'autre et connectées entre elles par des rigoles, elles sont très intéres-

santes, géographiquement parlant, et l'environnement alentour est propice à un bon état écologique.

Aujourd'hui, ces mares ont le potentiel pour accueillir des espèces d'intérêt communautaire ne vivant que dans cet écosystème. Il faudrait réussir à réintégrer une végétation aquatique intéressante. Sur 1,10 m de profondeur, on peut avoir 1 m de feuilles mortes qui ne se décomposent pas, les lentilles d'eau recouvrent toute la surface, et les mares s'asphyxient progressivement.

Pour ré-oxygéner les mares, il faut retirer les feuilles mortes, ce qui permet l'installation d'une végétation aquatique et l'accueil d'espèces d'intérêt communautaire. Seulement les mares sont des milieux fragiles.

UN OUTIL ORIGINAL ET INNOVANT

Dans le respect de ses principes et de sa démarche écologique, l'association travaille sur la réalisation d'une opération de défeuillage au moyen d'une traction hippomobile. Deux étudiants en Génie mécanique productique de Tarbes ont généreusement réalisé leur projet de 2^e année d'étude sur

la conception et la confection d'un outil permettant de réaliser cette opération. La démarche et la technique semblent être innovantes.

L'outil est composé d'un chariot monté sur roues pour l'utilisation en milieu terrestre et à submersions variables une fois dans l'eau, avec l'installation d'un filet à mailles pour récupérer les feuilles. Afin de préserver le site, cet outil ne sera pas tiré par une pelle mécanique. L'association entend bien faire travailler ses deux percheros sur cet outil. Cela sera probablement une première dans la gestion des mares forestières. Les feuilles n'arrétant pas de tomber d'un automne à un autre, cette opération sera renouvelée tous les deux ans afin de maintenir le milieu ouvert.

En plus du suivi des amphibiens, Noémie Brault (stagiaire au sein de l'unité Eau écologie urbaine) a réalisé une étude sur les macro-invertébrés présents dans les mares. Ces derniers sont utilisés comme indicateurs d'impacts des interventions sur le milieu, au même titre que la prospection des amphibiens. Le même suivi sera réalisé au fil des opérations pour, espérons-le, constater le retour de la biodiversité sur ces deux mares et ainsi restaurer un corridor écologique.

Vous serez informés de la suite des événements dans les prochains numéros !

Pierrick Cochard



Une mare emplies de feuilles mortes dans le Domaine.

Nature en ville

Plan biodiversité de la Ville de Paris

L'élaboration du Plan biodiversité de la Ville de Paris (cf. L'écho-cantonnier n° 37, mai 2010, p. 11) s'est décliné ce printemps en ateliers citoyens et en ateliers professionnels (dont un atelier « biodiversité et lien social » auquel a participé l'association Espaces) ; des réunions et visites participatives des habitants ont également eu lieu (dont les berges de Seine du bois de Boulogne, entretenues en partie par un chantier d'insertion d'Espaces). Ces diverses sessions devront aboutir à des propositions et un plan d'actions.

Une visite participative s'est déroulée en mai 2010 sur les berges de Seine du bois de Boulogne en présence des habitants, dont certains fluviaux, des techniciens et animateurs de la Ville de Paris et des professionnels extérieurs apportant leurs visions sur les usages, la gestion et la biodiversité de ce site. L'association Espaces a présenté son action de gestion écologique et de génie végétal entreprise depuis près de quatre ans dans le cadre d'un chantier d'insertion. L'objectif était de recueillir les suggestions et remarques des habitants

afin de les inclure dans la construction des propositions du plan biodiversité qui reprendra l'ensemble des travaux.

L'ensemble de ces séances a été très riche en échanges et a permis l'élaboration de propositions d'actions innovantes qui seront intégrées au Livre blanc de la biodiversité de Paris et soumises au Conseil de Paris pour approbation à l'automne.

Alexandre Wolff

Pour plus de renseignements : www.paris.fr/portail/loisirs/Portal.lut?page_id=9233

Projet de mise en assec de l'étang de Villeneuve / La Marche

L'unité Eau écologie urbaine d'Espaces a mis en évidence des dysfonctionnements

importants de l'écosystème de l'étang de Villeneuve : envasement de l'étang et du canal, pollution des eaux, régression de la flore, présence d'espèces exotiques invasives, fortes dégradations des berges.

La vidange est une opération essentielle pour le bon fonctionnement d'un plan d'eau. Conseillée environ tous les 5 ans en vue d'une gestion efficace, elle permet le séchage des boues sur place et sans exportation, la restauration des berges, l'entretien sur les différents organes hydrauliques, le contrôle des populations piscicoles et des espèces indésirables.

D'après le témoignage des usagers locaux, aucune trace de cette opération depuis le début des années 80. Elle ne peut se faire sans certaines autorisations, et donc, afin de restituer à l'étang ses qualités paysagères, écologiques et de loisirs, l'association Espaces se renseigne sur les procédures administratives et se charge de constituer un dossier en lien avec le Service des fontaines et le Domaine national de Saint-Cloud, en vue d'une possible mise en assec de l'écosystème de l'étang de Villeneuve. L'association et la Ville de Marnes-la-Coquette se sont déjà rencontrées pour discuter des problèmes de pollution des étangs de la Marche. Le Conseil général des Hauts-de-Seine est en discussion avec le comité d'entreprise du Crédit Lyonnais pour reprendre la gestion de cet espace naturel et l'ouvrir au public.

PC



Mettre en assec Villeneuve-l'Étang permettrait de régénérer l'étang, qui s'envase et est soumis à des pollutions.

Ville-d'Avray

Plan de gestion 2010/2015 : étangs et réseau de rigoles et de mares de Ville-d'Avray

Depuis maintenant trois ans, le chantier d'insertion Rigoles et étangs de Ville-d'Avray assure l'entretien des abords des étangs de Ville-d'Avray et restaure les rigoles de la forêt de Fausses-Reposes. Sur l'ensemble du site, de nombreuses opérations sont donc menées tout au long de l'année dans le but de retrouver un caractère naturel et de restaurer les zones souffrant de la forte fréquentation.

Pour répondre aux attentes des différents partenaires et afin d'optimiser la réalisation et la programmation des opérations, un plan de gestion quinquennal est en cours de finalisation et prendra effet en septembre 2010. Noémie, stagiaire en licence professionnelle, y a consacré son stage de fin d'étude.

Ce plan permet de valoriser les qualités naturelles du site et de définir des objectifs et des priorités pour sa conservation. Pour cela, trois types d'opérations sont programmées au cours de l'année : la gestion des strates végétales, la restauration des berges et la gestion des mares et des rigoles.

Afin d'accompagner la gestion, différents suivis écologiques sont également prévus dans le but d'évaluer l'impact des actions et un plan de communication sera mis en place afin de sensibiliser les nombreux usagers, très attachés à leurs étangs.

Noémie Brault

Cimetière de Vaucresson

Un herbicide à base de végétal

Chargée de l'entretien du cimetière de Vaucresson dans le cadre d'une gestion « sans pesticides de synthèse », l'équipe du chantier d'insertion utilise avec succès depuis un an un herbicide à base de matières actives présentes dans le règne végétal (geranium), en complément du désherbage manuel. Relativement confidentiel, ce produit est un bon compromis entre le « traditionnel » et les méthodes dites alternatives (désherbage thermique, etc.), tout en garantissant une qualité de résultats adaptée aux exigences de sites tels que les cimetières, les allées gravillonnées... Mais ne l'oublions pas, bien qu'issu du règne végétal, un herbicide reste un produit ayant une action sur le vivant, et qui doit donc être utilisé avec précaution...

ZOOM SUR CE NOUVEAU PRODUIT

• Utilisation

Finalsan® Ultima s'emploie pour le désherbage des allées de parcs stabilisées ou sablées, des trottoirs gravillonnés, des aires de jeux stabilisées, des parkings, des cimetières. Les surfaces doivent être perméables, plantées ou non.

• Sur le chantier

L'équipe assurant l'entretien réalise le plus gros du désherbage manuellement au niveau des allées gravillonnées et entre les sépultures. Le désherbeur thermique prend le relais en hiver pour supprimer les dernières plantules (le choc thermique n'en est que plus efficace), et le Finalsan est utilisé quant à lui en période de pousse, grâce à son régulateur de croissance (avril, septembre si besoin).

Guillaume Bourdon

Une allée du cimetière de Vaucresson.



Dossier : Les enjeux de la gestion de l'eau sur le territoire

Espaces anime depuis septembre 2009 une réflexion sur l'opportunité d'une instance de partage de l'eau autour de la vallée de la Seine et ses petits affluents, de la confluence de la Marne à celle de l'Yonne, entre Paris et Achères. Ce territoire a été désigné pour l'animation de la réflexion, comme celui des Plaines et coteaux de la Seine centrale urbaine (Cf. L'écho-cantonnier n° 36, janvier 2010, p. 17).

DÉMARCHE DE L'ÉTUDE

Dans un premier temps, un diagnostic a été réalisé, sur les eaux de surface (fleuve, rus, rigoles, mares, étangs, réservoirs) et sur les acteurs du territoire impliqués de près ou de loin dans la gestion de l'eau. Afin de préciser cette lecture bibliographique du territoire, des rencontres ont été organisées avec différentes structures, représentatives de la diversité du territoire, avec pour objectifs de :

- présenter le contexte de la démarche animée par Espaces sur le territoire des Plaines et coteaux de la Seine centrale urbaine et le périmètre potentiellement concerné,
- préciser avec les acteurs à la fois les activités de l'institution dans laquelle ils

travaillent, connaître les partenariats dans lesquels ils sont déjà engagés et enfin recueillir leur point de vue sur les enjeux de l'eau et les lacunes du territoire en termes de gestion de l'eau.

En parallèle, un panorama des différents outils de gestion de l'eau a été dressé. En effet, plusieurs possibilités s'offrent aux acteurs du territoire :

- un Schéma d'aménagement et de gestion des eaux (SAGE) ,
- un contrat de bassin,
- un groupement d'intérêt public (GIP),
- une charte.

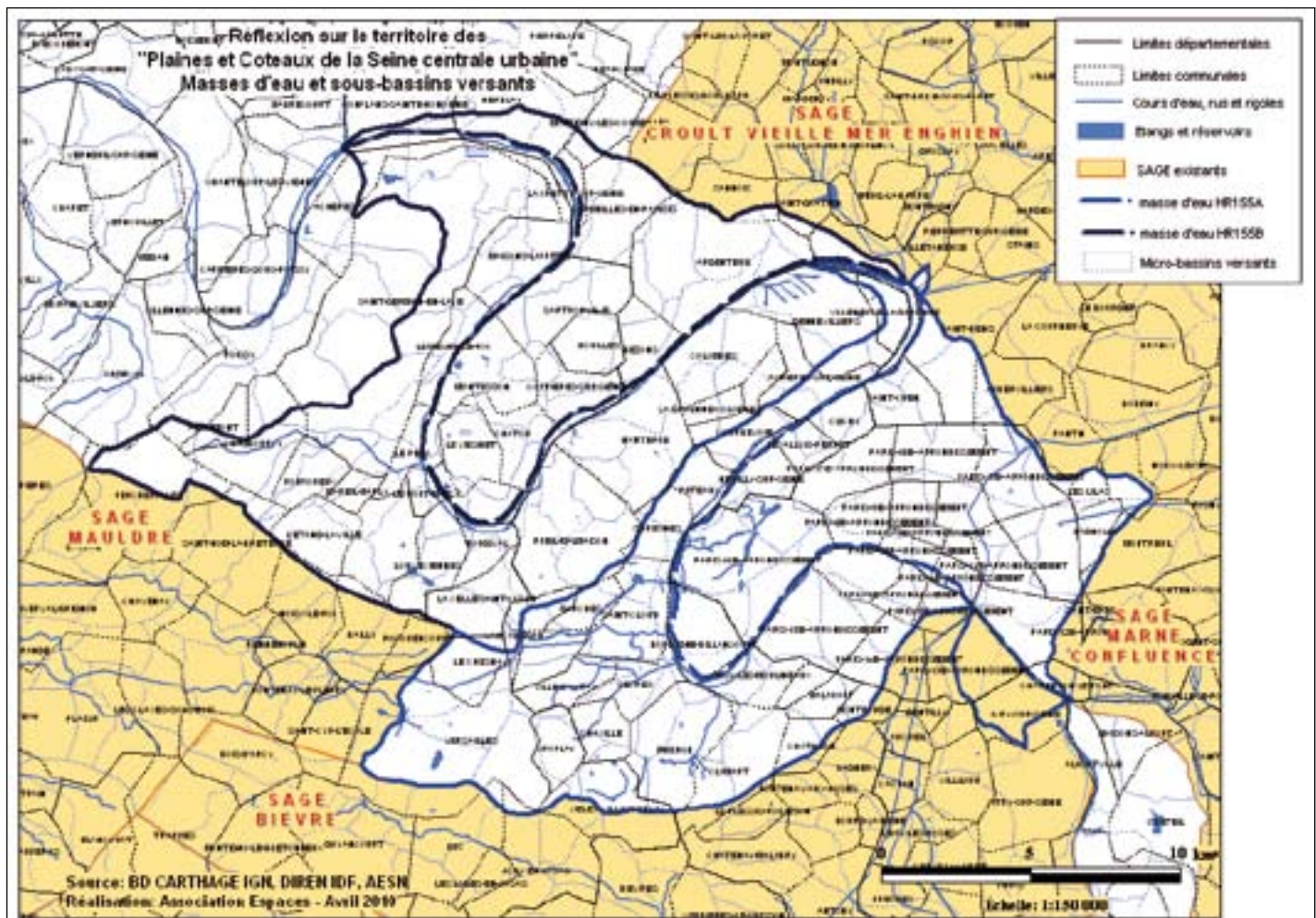
Il est important de souligner que le choix final du type d'instance à créer devra di-

rectement découler des enjeux eau prioritaires identifiés et des types d'actions à entreprendre.

BILAN DU DIAGNOSTIC PRÉLIMINAIRE

Un comité de pilotage a réuni Espaces et les co-financeurs de la démarche (Agence de l'eau Seine-Normandie (AESN) et Conseil régional d'Ile-de-France) le 8 juin 2010 à Nanterre, à la Direction territoriale des rivières d'Ile-de-France de l'AESN. Cette réunion a permis d'échanger sur les premiers résultats obtenus lors des différentes rencontres organisées.

Un bilan des acteurs, de leurs compétences et de leur répartition géographique a



des plaines et coteaux de la Seine centrale urbaine

donc été présenté, de même qu'une synthèse sur les usages de l'eau aux différentes échelles du territoire, et enfin un premier aperçu des enjeux identifiés par les acteurs sur le territoire, par ordre de priorité. Citons notamment l'aménagement des berges de Seine, la maîtrise des eaux de ruissellement et des eaux pluviales en milieu urbain, ainsi que la reconquête des petits rus. La réunion a également permis d'aborder les types d'outil possibles et les avantages et inconvénients de chacun.

PERSPECTIVES

Une journée de partage des enjeux est prévue pour la mi-décembre 2010. Elle permettra de rassembler les acteurs rencontrés ainsi que tous ceux qui n'ont pas en-

La Vallée Rive Gauche et la loi sur l'eau

Le rapport de la commission d'enquête sur le projet d'aménagement Vallée Rive Gauche a été publié le 25 juin dernier. Il est téléchargeable sur <http://www.vallee-rive-gauche.fr/web/vrg/avis-commission-enquete>. Si l'avis de la commission d'enquête est globalement favorable au dossier de demande d'autorisation au titre de la loi sur l'eau, celui-ci est assorti de cinq recommandations parmi lesquelles les contributions de l'association Espaces sont citées comme méritant d'être prises en considération pour une optimisation du projet.

Marie-Aimée Bariéty

Pour plus de renseignements : la note de contribution de l'association est téléchargeable sur www.association-espaces.org

core pu être consultés sur le sujet. L'objectif est de partager les points de vue exprimés sur ces enjeux autour de la Seine centrale urbaine, et de présenter, lors de tables rondes dynamiques, les tenants et aboutissants des différentes options à considérer dans la construction d'une instance de par-

tage de l'eau à l'échelle du bassin-versant de la Seine, entre Paris et Achères. Cette réunion doit permettre d'initier une dynamique d'échanges réclamée par nombre d'acteurs et un cadre pour la création d'une instance de partage de l'eau.

Juliette Mac Aleese

Forum mondial de l'eau à Marseille en 2012

Le 5^e Forum mondial de l'eau est organisé en France après ceux d'Istanbul (2009) qui a accueilli 25 000 acteurs de l'eau et de Mexico (2006), La Haye (2000) et Marrakech (1997). En 2009, un Pacte pour l'eau des autorités locales et régionales a été adopté. S'il se déroule à Marseille, l'ensemble des acteurs de l'eau s'y associe et notamment ceux de France qui assure cet accueil. Espaces participera activement à la préparation de ce forum.

Yann Fradin

Le jardin de l'île Seguin

Le 5 juin 2010, la Ville de Boulogne-Billancourt a ouvert au public un nouveau parc auquel on accède par le nouveau pont Renault. C'est une exceptionnelle nouvelle (attendue depuis si longtemps) que de pouvoir observer à 360 degrés depuis ce « socle » les coteaux et la plaine de Billancourt. Une première depuis un siècle et dont il faut profiter avant la ré-urbanisation du site. Créé par le paysagiste Michel Desvignes qui a également créé les jardins de Meudon-campus, on peut cependant regretter le peu de place laissée à la nature sauvage... mais qui gagnera vite sa place ! Espaces travaille avec la ville sur un projet de création sur ce site de jardins pédagogiques et solidaires. Le pavillon de concertation (actuellement situé rue Yves Kermen) rejoindra prochainement ce parc avec une exposition sur la mémoire de Renault.

YF



Une pelouse du jardin de l'île Seguin.

Atelier d'écriture

Etonnant voyageur, qu'as-tu vu ?

Philip : La journée est entre deux temps, entre le beau et la pluie : il fait moins chaud qu'hier.

Wilson : Au cours d'une promenade en barque à moteur électrique, nous nous laissons bercer le long de la Seine, j'ai pu observer les espèces communes d'arbres qui bordent « Séquana », nom d'origine de la Seine laissé par nos ancêtres les Gaulois.

Animal en ville

L'atlas faunistique des Hauts-de-Seine

À l'instar de l'atlas de la flore sauvage des Hauts-de-Seine, un atlas faunistique du 92 pourrait être élaboré. Une étude préalable à l'élaboration de cet atlas a été confiée au bureau d'étude Biotopie. Espaces fait partie des organismes qui ont été approchés au cours de cette étude pour une diffusion éventuelle de nos données naturalistes. C'est avec plaisir que l'association diffusera ces données, recueillies lors des suivis de batraciens, odonates, oiseaux d'eau et autres lépidoptères...

Marie-Aimée Bariéty

Les jardins s'animent

Déjeuners au jardin

Comme chaque année, l'approche de l'été s'accompagne de nombreux repas organisés sur les jardins solidaires de l'association, qu'il s'agisse de portes ouvertes à destination des partenaires sociaux, de repas de quartier, ou du traditionnel repas organisé pour les seniors, ils sont toujours l'occasion de rencontres, d'échanges et de convivialité.

LES JARDINS DE L'ESPOIR DE MEUDON-LA-FORÊT

Le traditionnel repas de quartier, organisé avec le centre social Millandy, avait lieu cette année en soirée, le 21 juin 2010, réunissant plus de cent personnes : élus, partenaires, adhérents, habitants du quartier, participants et salariés des jardins... autour d'une multitude de plats de cultures culinaires diverses apportés par les convives, et d'un grand barbecue. Pour célébrer la Fête de la musique, une formation de musique classique d'étudiants colombiens du Conservatoire à Meudon de Grand Paris Seine Ouest a largement contribué à l'ambiance joyeuse et détendue de cet événement, en présence de Monsieur Hervé Marseille, maire de Meudon. Lorsque la lumière a commencé à décliner, une myriade de lanternes, confectionnées par les enfants de l'Espace parents-enfants du centre social, se sont allumées aux quatre coins des jardins pour que la fête se prolonge. Un grand merci à eux et à tous les acteurs de cette soirée !

Le premier repas partagé avec le Secours catholique, organisé le 1^{er} juin 2010, a réuni une trentaine de personnes au total : salariés et participants de l'Atelier de jardinage solidaire (AJS), ainsi que les bénéficiaires et les encadrants du Secours catholique (environ quinze personnes), attablées sous la véranda conçue et construite par l'encadrant-jardinier et très appréciée en cette saison, ont pu déguster les salades et herbes aromatiques bio des Jardins accompagnées de quelques grillades.

Sophie Chabut et Claude Bonvarlet

LE JARDIN SOLIDAIRE DE CLAMART

Le 28 mai 2010, une journée portes ouvertes réservée aux partenaires était organisée sous un soleil radieux. Les jardiniers, quelques salariés d'Espaces et les participants bénévoles ont participé à la préparation du repas, à l'aménagement des tables et à l'accueil des invités. Environ 150 personnes ont ainsi pu rencontrer les salariés du chantier ainsi que les participants venant régulièrement au jardin, et pour certains ce fut l'occasion de rencontrer des employeurs potentiels. Il était encore trop tôt pour goûter les légumes du jardin mais les salades de crudités et les grillades furent agrémentées des herbes aromatiques produites sur place.

Le dimanche 27 juin 2010, un repas de quartier fut cette fois proposé aux habitants des alentours afin de passer un moment convivial dans cet espace de verdure, de faire connaître l'activité des jardins et de tisser des liens avec les habitants.

L'AJS effectue depuis plusieurs années une permanence au centre social du Pavé blanc de Clamart où se déroulent des dis-



Portes ouvertes pour les partenaires au Jardin solidaire de Clamart.

tributions alimentaires aux plus démunis de façon hebdomadaire. Le 18 juin 2010, le Jardin solidaire de Clamart accueillait ainsi un repas partagé organisé par Espaces et les Restos du cœur.

Guillaume Bourdon et CB

PORTES OUVERTES DU JARDIN SOLIDAIRE, PÉDAGOGIQUE ET SCIENTIFIQUE DE SÈVRES

Le 28 mai 2010 pour la fin de l'année scolaire, Espaces et le lycée Jean-Pierre Vernant organisaient une journée porte ouverte du Jardin situé rue Jules Sandeau à Sèvres. Le matin a permis d'ouvrir l'AJS pour des personnes en insertion, en présence de la présidente du Groupe d'entraide mutuelle (Gem), Les amis des 4 communes. A midi, se sont retrouvés les principaux acteurs autour de Pierrette Floc'h, proviseure du lycée, et de la maquette du jardin réalisée par les élèves : Marc Lipinski, conseiller régional et nouvel administrateur du lycée, Pascale Flamant, conseillère municipale déléguée au développement durable, du personnel du lycée et des enseignants, dont les porteurs du projet Jean-Claude Vasseur et Claire Casnin, enseignants en Sciences de la vie et de la terre, l'équipe d'Espaces... L'après-midi, Héroïse Fournier, élève de Terminale, a présenté le travail réalisé par les élèves en 2008 pour l'installation de la ruche désormais bien intégrée au jardin, puis Michaël Montchicourt a réalisé une animation eau avec une classe d'élèves.

YF



Portes ouvertes au Jardin solidaire, pédagogique et scientifique à Sèvres.



Le repas des seniors, organisé chaque année par le Service de gérontologie du CCAS de Meudon et l'Atelier de jardinage solidaire d'Espaces, a eu lieu le 28 mai 2010. Cette année, grâce au temps particulièrement clément, la manifestation a pu se dérouler le long des allées et sous la pergola, de façon très festive. Une musicienne professionnelle a animé cette journée avec brio grâce à son accordéon, son énergie et son répertoire de chansons populaires qui a tout particulièrement motivé les seniors présents ce jour-là. Cette manifestation est un succès auprès des personnes âgées qui la réclament inlassablement au personnel du CCAS durant toute l'année.

Repas pour les seniors aux Jardins de l'espoir.

Les Jardins de l'espoir fêtent leurs 10 ans !

Tous à vos agendas, la fête des 10 ans des Jardins de l'espoir de Meudon-la-Forêt aura lieu au mois de septembre 2010. Cela fait maintenant 10 ans qu'Espaces, grâce aux financements de la Ville de Meudon et du Conseil général des Hauts-de-Seine (dans le cadre du Plan départemental d'insertion des allocataires du RSA, rejoints par le Conseil régional d'Ile-de-France), a fondé un jardin synonyme de partage, d'échanges, de redynamisation sociale, où la principale espèce cultivée est la solidarité.



Manifestation festive sur les Jardins de l'espoir à Meudon-la-Forêt.

Pour célébrer ces 10 ans, Espaces organise en partenariat avec la Ville de Meudon une semaine d'activités pédagogiques et inter-générationnelles du **mercredi 22 au samedi 25 septembre 2010**. Au programme de cette semaine :

- une conférence sur la thématique de la solidarité et du jardin,
- des animations pédagogiques sur les thèmes de l'eau, des déchets,
- une visite de l'Agence régionale de l'environnement et des nouvelles énergies (Arene) le 22 septembre 2010,
- une exposition photographique sur les jardins et dans les couloirs du centre social Millandy,
- un barbecue de clôture avec orchestre le 25 septembre 2010.



Cet évènement a pu être financé grâce à la participation financière de la Fondation Fact France, de la Fondation Bouygues Telecom et de la Ville de Meudon.

Charley Chifflet

Atelier d'écriture

Etonnant voyageur, qu'as-tu vu ?

Philip : Tout le long de la berge, buddleias, peupliers, saules, enrochement, les arbres prennent racines les pieds dans l'eau : quoi de plus normal en été !

Wafae : Avec mes compagnons, je me suis laissée emporter par le séduisant « Dénicheur ». Ses murmures à peine audibles m'ont soufflé d'oublier pour un instant les profanes œuvres humaines. C'était selon

lui, le seul moyen de rencontrer la déesse Séquana.

Alors que je me demandais à quoi elle ressemblait, j'ai entendu pour la première fois, l'eau de la Seine respirer.

Guillaume : J'ai entendu le petit bourdonnement et le sifflement des moteurs électriques qui nous propulsent sur la surface de l'eau, sans effort apparent.

Développement durable

Espaces, lauréate des Trophées Idées 92, édition 2010 !

LUMIÈRE SUR LES JARDINS SOLIDAIRES

Les équipes des jardins solidaires et Isabelle Lesens, administratrice d'Espaces, ont reçu, le 8 avril 2010, le « prix spécial » des Trophées Idées 92 (cf. L'écho-cantonnier n° 37, mai 2010, p. 17), en présence d'Odile Fourcade, conseillère générale déléguée au développement durable et de Patrick Devedjian, président du Conseil général des Hauts-de-Seine.



UN CERISIER DE SAINTE-LUCIE SUR LES JARDINS DE L'ESPOIR

A cette occasion, le Conseil général des Hauts-de-Seine a offert à l'association un cerisier de Sainte-Lucie. Celui-ci a été planté aux Jardins de l'espoir le 14 avril 2010, en présence de Michel Borgat et Annie Le Reste, adjoints au maire de Meudon.

Très parfumé et attirant les oiseaux, cet arbre enrichit déjà les Jardins de l'espoir !

Raphaël Capperon

Plantation du cerisier de Sainte-Lucie.

Envie de jardiner ?



L'association Espaces anime des jardins écologiques et solidaires à [Meudon-la-Forêt](#), [Clamart](#)... et vous y accueille toute l'année.

Venez jardiner à votre rythme, être en contact avec la nature ou simplement passer un agréable moment sur ces jardins au cœur de la ville.

Ces jardins sont également des lieux de rencontres, de socialisation et de convivialité.

Contactez :

- Claude Bonvarlet, responsable de l'Atelier de jardinage solidaire, au 06 75 66 95 83,
- Sophie Chabut, animatrice de l'Atelier, au 06 75 36 16 72.

Jardin en Seine à Suresnes

Espaces se met en scène

Pour la troisième année consécutive, l'association a participé au salon « Jardins en Seine » du 9 au 11 avril 2010 à Suresnes (cf. L'écho-cantonnier n°33, mai 2009, p.8). Le thème de l'année ? « La fusion du minéral et du végétal ». 18 professionnels du paysage et 10 centres de formation ont ainsi présenté leurs créations au salon.

Les éco-cantonniers ont pensé et réalisé un espace de 15m² à la fois :

- esthétique et harmonieux, par un subtil jeu de formes, de volumes, de couleurs entre les différents matériaux utilisés (bois, minéraux, végétaux...),

- pédagogique, par la présentation de quatre types de milieux : « prairial » avec la plantation de graminées ; une « zone humide » avec la création d'un bassin ; la mise en place d'un « potager » présentant des fruits et légumes de saison ; une zone dédiée aux « plantes d'ornements »,
- ludique, par la création d'un lieu de vie et d'expression, présentant un coffre à jouets, à outils et un composteur ménager. De plus, la façade d'un des éléments était entièrement recouverte de peinture craie permettant à ceux qui le souhaitaient de laisser libre cours à leur imagination.

Fidèle aux engagements de l'association en matière de développement durable, tous les contenants ont été réalisés grâce à du bois de récupération présent sur les chantiers.

Merci pour leur investissement à Eddy Alcindor, Alain Gasser, Sébastien Moyon, Bernard Rousseau, Sittar Sisaïd (équipe Coteaux berges aval), L'Hocine Hameur, Abdelrezak Djeema (Equipe chantier) sans oublier d'autres salariés du local technique Brimboration ayant participé de près ou de loin à ce projet.

Sébastien Mélas



Le jardin éphémère réalisé par Espaces pour le salon « Jardins en Seine » à Suresnes en avril 2010.

Les jardins s'ouvrent au public

Le jardin de la résidence Adoma de Clamart en plein essor

Espaces et Adoma ont ouvert ce jardin afin de créer du lien social au sein de la résidence et aux alentours (cf. L'écho-cantonnier n°36, janvier 2010, p.4). Avec l'arrivée de la belle saison, l'association s'est mobilisée afin d'y assurer un accueil convivial.

DES ANIMATIONS DIVERSES

Afin de mobiliser les résidents autour du jardin, l'équipe de l'Atelier de jardinage solidaire a organisé une animation sur le jardinage le mardi 18 mai 2010. Sophie Chabut, animatrice de l'Atelier, a ainsi pu rencontrer quelques résidents, tout en les incitant à s'approprier le jardin. Le 9 juin 2010, Espaces a également animé un Jardin de l'inf'eau autour de la thématique des économies d'eau pour les activités de jardinage.

UNE MEILLEURE ACCESSIBILITÉ

Le 11 juin 2010, une équipe d'éco-cantonniers a sécurisé l'accessibilité au jardin en réalisant une rambarde au niveau de l'escalier (construit en décembre 2009). Grâce à cet aménagement, le site est désormais accessible au plus grand nombre !

UN BARBECUE ESTIVAL

Pour célébrer l'arrivée de l'été et mobiliser davantage les habitants de la résidence, Espaces a organisé un barbecue le mercredi 23 juin 2010 en invitant le réseau des associations sociales clamartaises. Cet événement s'est déroulé en présence de François Soulaillie, conseiller municipal à la Ville de Clamart.

Raphaël Capperon

Atelier d'écriture

Etonnant voyageur, qu'as-tu vu ?

Wafae : L'eau, constellée de-ci-de-là de nénuphars, nous offrait à sa surface, le spectacle des libellules qui dansaient l'amour.

Julien : Voguant silencieusement sur la Seine à bord du « Dénicheur », je me laisse bercer. J'essaie d'entrevoir ça et là quelques perspectives qui ont pu inspirer les peintres d'autrefois.

Guillaume : J'ai entendu le bruissement des feuilles couvrir, dans certains endroits, le bruit de la circulation routière.

Toumy : J'ai entendu les questions, les paroles de mécontentement, celle de contentement et les explications
J'ai entendu le clapotis de l'eau sur la coque le bruit des vaguelettes sur les rives empierrées et les palplanches.

Ville-d'Avray

Fête aux étangs de Ville-d'Avray

Cela fait maintenant près de trois ans qu'Espaces assure l'entretien des abords des étangs, du réseau de rigoles et de mares de Ville-d'Avray. C'est donc avec joie que l'association participe à la fête annuelle de la Ville afin de faire découvrir les étangs et de présenter son action.

Les 19 et 20 juin 2010, Espaces a pris part à cette manifestation pour la quatrième année. Malgré le mauvais

Les enfants ont pu découvrir la notion de cycle de l'eau grâce à une maquette dynamique. Une petite mare avait été recrée pour l'occasion, expliquant la répartition naturelle des végétaux autour des plans d'eau. Le public était également invité à observer les macro-invertébrés, ces bêtes tellement petites qu'on ne les voit pas. Plus de 80 personnes ont participé au jeu de piste éducatif disposé autour du Vieil étang.

Enfin, les plus intéressés par notre dé-



Le stand d'Espaces lors de la Fête des étangs de Ville-d'Avray.

temps, le public a répondu présent plus encore que les années précédentes et le stand n'a pas désempé de la journée. Des animations ont en effet su attirer les plus jeunes accompagnés de leurs parents.

marche étaient invités à discuter des différentes activités d'Espaces avec Didier Goubert, vice-président de l'association et administrateur référent du chantier d'insertion de Ville-d'Avray.

Noémie Brault

Solidarité Clamart - Kidal (Sénégal)

Appel aux dons

Kidal est la ville jumelle de Clamart. Située au Mali, elle est actuellement touchée par une forte famine due à une sécheresse intense qui s'éternise depuis 2009. Les cheptels meurent, laissant la population touareg,

nomade, sans ressources pour subvenir à ses besoins. La Ville de Clamart a d'ores et déjà lancé des actions d'urgence pour la réhabilitation d'un puits et l'achat d'aliment bétail.

Bulletin de versement au profit de la population de Kidal

Je fais un don de € à l'ordre de **Groupe Tiers Monde Clamart (GTMC)**, en échange je recevrai un reçu fiscal me permettant d'obtenir une réduction d'impôt. Pour cela, je donne mes coordonnées :

Nom, prénom (ou raison sociale) :

Adresse :

Date : Signature :

GTMC est habilité à recevoir des dons pour une action d'urgence humanitaire. Merci de renvoyer votre chèque avec vos coordonnées à **GTMC Vie associative Mairie de Clamart, 1 place Maurice Gunsbourg, 92140 Clamart**

Les sommes ainsi collectées seront affectées exclusivement au soutien de la population de Kidal et à la lutte contre les conséquences de la sécheresse actuelle.

www.peuples-solidaires.org/groupes-locaux/groupe-tiers-monde-de-clamart-peuples-solidaires/

Le Conseil général des Hauts-de-Seine passe en mode marché

Le Conseil général a décidé de passer la majeure partie une grande partie de ses conventions avec le secteur associatif en marchés publics pour 2011, malgré la publication de l'excellent rapport au Premier ministre sur l'économie sociale du député du Nord Francis Vercamer et l'avis des associations qui y sont majoritairement opposées, les reléguant au rang de simple opérateur économique marchand.

Si l'aide à l'accompagnement des chantiers d'insertion attribuée à Espaces reste en subvention dans le cadre de l'Insertion par l'activité économique, la redynamisation sociale des allocataires du RSA qui finance l'Atelier de jardinage solidaire passera en marché, de même que les chantiers d'écologie urbaine. Dans ce dernier cadre, de nombreux sites ne seront plus entretenus par Espaces en 2011, et il est fort probable que le relais ne soit pas pris. Ce sera le cas pour les sites suivants : talus des Milons à Saint-Cloud, berges de Saint-Cloud, Suresnes et Puteaux, parcours des coteaux et des parcs à Meudon, Clamart et Issy-les-Moulineaux (cheminements et colline Rodin). Espaces s'est rapprochée des communes pour voir ce qu'il était possible de faire. Par contre, si Espaces était sélectionnée à l'issue de cet appel d'offre (20 emplois d'insertion sont en jeu), l'association aura en charge la gestion du bois situé à l'arrière de l'hôpital de Garches, en plus du site du talus de Bellevue et de l'aménagement des berges à Issy-les-Moulineaux, Meudon et Sèvres.

Par ailleurs, en 2010 le Conseil général a décidé de ne plus subventionner l'action santé menée par Espaces (tout en compensant cette baisse), ce que l'association regrette cependant, cette dimension étant essentielle à l'insertion. Le Conseil général a également baissé de 20 % la subvention qui permet l'accueil des allocataires du RSA sur les jardins solidaires et supprimé son soutien à l'action temps libre, permettant d'accompagner les salariés vers les loisirs et les vacances, éléments indispensables de la resocialisation... Cette situation engendre de fortes incertitudes pour l'avenir (lire p.24).

Enfin une bonne nouvelle concernant le secteur marchand, le Conseil général intègre désormais de plus en plus de clauses sociales dans ses marchés publics, comme par exemple pour l'entretien des parcs départementaux, après avoir inclus de fortes clauses environnementales depuis plusieurs années.

L'enjeu est désormais celui de la place du secteur associatif dans ce nouveau schéma. En effet, le marché public fige l'action définie par le Conseil général et ne laisse que très peu de place à l'initiative et l'innovation associative.

Yann Fradin

2010-2014, Espaces a adopté son projet stratégique !

Le projet associatif d'Espaces nécessite pour se développer d'être régulièrement revisité afin de faire le point sur les choix opérés et les actions menées. Un bilan qui permet ensuite de se fixer de nouveaux objectifs en phase avec les évolutions sociétales.

C'est pourquoi, tout au long de l'année 2009, le conseil d'administration d'Espaces a fait point par point l'évaluation du précédent projet stratégique pour savoir ce qui a été atteint et de quelle façon, mais aussi pour comprendre ce qui n'a pas fonctionné ou mal, ce qui reste à réaligner, ce qui doit être abandonné.

Cet état des lieux a été réalisé avec l'objectif de se projeter dans l'avenir et de se fixer les priorités d'aujourd'hui et de de-

main, tant en termes d'accompagnement des salariés en insertion que de protection et de valorisation des ressources environnementales des territoires sur lesquels Espaces intervient.

Le projet stratégique 2010-2014, après élaboration par le conseil d'administration, a été soumis à l'ensemble des équipes permanentes pour réaction, amendements, apports et enrichissements. Le plan d'actions lié au projet stratégique a également été élaboré lors de ce séminaire du 18 mars 2010, réunissant administrateurs et salariés d'Espaces.

Validé et adopté par le conseil d'administration, la mise en œuvre du projet stratégique d'Espaces est d'ores et déjà initiée !

Marc Méry

Bruno Macé, professionnel du génie écologique

Bruno Macé, agent de veille écologique d'Espaces, a quitté l'association pour un poste de chargé d'étude à l'Office de génie écologique (OGE), un des bureaux d'étude les plus pointus dans le domaine. Bruno a fait toute la première partie de sa carrière professionnelle (12 ans) à Espaces.

Il est arrivé en 1997 à Espaces, alors qu'il effectuait son service civil d'objecteur de conscience au Muséum national d'histoire naturelle, pour nous proposer d'étudier la Petite ceinture sur le secteur Auteuil-La Muette, sujet qu'il ne quittera pas. Il y découvrira notamment la présence exceptionnelle du macaron (*Smyrniolus olusatrum* L.) qui a fait l'objet d'une publication scientifique de référence : Sauvages dans la ville (Editions MNHN 1999). C'est aussi la magnifique exposition à l'espace Electra Le jardinier, l'artiste et l'ingénieur, à laquelle il apporte des photos. Le sentier nature aujourd'hui ouvert au public doit ainsi énormément à Bruno.

Bruno était le correspondant pour Espaces du Conservatoire botanique national du bassin parisien. Il y communiquait régulièrement ses découvertes qui sont aujourd'hui autant de repères dans le Val de Seine : la tulipe sauvage (*Tulipa sylvestris*) et la gagée des champs (*Gagea villosa*) dans le Domaine national de Saint-Cloud, la cardamine impatiente (*Cardamine impatiens*) en bords de Seine...

Bruno Macé est également l'exemple d'une insertion professionnelle réussie grâce au secteur associatif et aux politiques publiques. Armé de son bac, Bruno a débuté à Espaces dans le cadre d'un contrat emploi solidarité et fut un des premiers emploi-jeune dès le lancement du dispositif. Il fut pris en exemple pour le guide des emplois-jeunes du ministère de l'environnement et fut plusieurs fois auditionné. Bruno a créé les premiers plans de gestion à Espaces.

Merci Bruno pour toutes tes découvertes et ton compagnonnage. A bientôt.

Yann Fradin



Le local technique Castéja de l'équipe Boulogne-Billancourt espaces verts a été doté en juin 2010 d'une enseigne aux couleurs d'Espaces sur le nouveau volet roulant électrique de la porte d'entrée. Ainsi les passants savent maintenant qu'un chantier d'insertion est situé au 70 rue Castéja (place Haute du Forum du pont de Sèvres) à Boulogne-Billancourt !

Atelier d'écriture

Étonnant voyageur, qu'as-tu vu ?

Julien : Puis au fil de l'eau, l'image trouble et inquiétante me revient de façon intempestive, celle d'une nature façonnée et tourmentée par une main malade.

Guillaume : J'ai vu ces étranges piliers rouges et blancs, par groupes des trois, appelés ducs d'Albe.

Jacques V. : En ce jour de voyage j'ai vu l'étonnant personnage, historien, charmeur très impressionnant ce fut mon guide, le beau François.

...
Alors je me rends compte qu'il est ingénieux d'observer
Mais de vivre par le savoir
c'est un pas de géant.

Jacques D. : Enfin, j'ai vu une belle journée avec des personnes pour certaines inconnues mais toutes ont su gagner ce parfum d'amitié.

Régie de quartier du 16^e arrondissement de Paris

Le 11 mai 2010, lors de l'assemblée générale de l'association de préfiguration de la Régie de quartier du 16^e arrondissement de Paris, Espaces a été élue au sein du Conseil d'administration dans le collège « représentants associatifs ». Cette association de préfiguration deviendra prochainement une régie de quartier et aura pour fonction d'aider les habitants en difficulté du quartier à retrouver le chemin de l'emploi.

Raphaël Capperon

Groupe de travail

Espaces participe à l'élaboration du schéma départemental du tourisme

L'association Espaces a participé, mardi 8 juin 2010, à un séminaire de travail pour l'élaboration du plan d'action du 3^e schéma départemental du tourisme des Hauts-de-Seine pour la période 2011-2015.

Le schéma départemental du tourisme et des loisirs a vocation à affirmer, pour une période de 5 ans, les grandes orientations de la politique départementale en faveur du développement touristique. Ces orientations sont traduites dans un plan d'actions, cadre de référence stratégique de la politique du département en matière de tourisme et de loisirs.

Lors de ce séminaire, Espaces a notamment rappelé le rôle majeur que la Seine doit jouer pour le tourisme, en tant que support d'activités de loisirs (balade fluviale, sports nautiques) mais aussi comme vecteur de communication permettant la diffusion des visiteurs sur le territoire (navette fluviale, bateau bus : voir p. 3).

L'association a ainsi expliqué les problèmes d'accès au fleuve rencontrés dans le cadre du projet Navigation douce et passeur de rives. Il a, en conséquence, été demandé d'intégrer au plan d'actions un schéma des mises à l'eau sur le fleuve, prenant en compte à la fois les bateaux de grandes capacités (type « bateaux mouches ») mais aussi les bateaux de plaisance des particuliers, plus petits (comme c'est le cas sur le port de Sèvres).

D'autres points ont été abordés, comme le développement de la dimension sociale et de la solidarité au sein des projets touristiques. Il a été proposé de réaliser un guide de l'économie sociale et solidaire du département permettant de faire connaître et reconnaître les acteurs de ce secteur (restaurants, boutiques d'alimentation, magasins de vêtements, etc.). Enfin, il a été demandé d'inscrire les balades pédestres proposées par l'association dans le plan d'action et de favoriser l'accessibilité des sites touristiques et patrimoniaux aux vélos (mise en place de parkings sécurisés sur les sites et autour des gares de transport, et de voies de circulation douce).

Jean-Baptiste Le Corre



L'île Seguin entourée par la Seine, vue depuis le chemin de halage à Meudon, qui est entretenu par Espaces par une équipe en chantier d'insertion.

Évolutions de l'équipe permanente d'Espaces

Bienvenue à

la Direction technique

Vincent Moncond'huy, chargé d'étude « Berges et projets eau » au sein de l'unité Eau écologie urbaine,

Watche Ankechian, adjoint d'encadrement à l'unité Coteaux, berges, talus ferroviaires.

Jean-Christophe Elien, adjoint d'encadrement à l'unité Berges de Seine, espaces verts.

Florence Bouret, encadrante technique du chantier berges de Seine rive droite.

Serge Danis, adjoint d'encadrement / chauffeur.

la Direction générale

Charley Chifflet, chargé de mission à l'unité Développement communication en remplacement de Mathilde Bérody.

la Direction de l'insertion et des ressources humaines

Frédérique Charron, assistante de communication au sein de l'équipe de l'Atelier de jardinage solidaire.

Bonne continuation à

Gilles Bourhis, reçu au concours régional d'entrée à l'école de la Police nationale, a quitté Espaces pour rejoindre son école à Rouen.

Bruno Macé, agent de veille écologique de 1998 à 2010 (voir p. 24).

Marianne Perrière, chargée de la rédaction du Rapport d'activité.

Abdel Ilah El Hadri et Fabrice Viandier,

adjoints d'encadrement (voir p. 10).

Messaouda Baadache, qui a terminé son contrat de professionnalisation en alternance.

Bravo à

Dominique Weiss, venue en stage à Espaces, au sein de la Direction de l'insertion et des ressources humaines et admise le 20/05/10 au titre de chargée d'insertion professionnelle à l'Alpa à Paris.

Marie-Hélène Rouballay et Julien Roche. Suite à leur formation à Chantier-école, ils ont obtenu leur titre d'encadrant-e technique d'activités d'insertion par l'économique (ETAIE).

Noce

Jacques Dubos, bénévole au sein de la Direction de l'insertion et des ressources humaines, chargé de l'accueil des salariés le matin, nous a annoncé son mariage avec Flavie. Et élégamment Jacques a invité tous les salariés d'Espaces à fêter ensemble l'événement lors d'un vin d'honneur à Boulogne-Billancourt fin juin.

Naissance

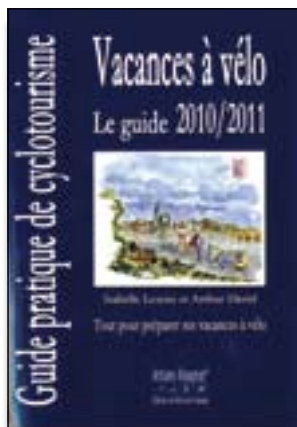
Hélène est née le 31 mai 2010 chez **Aurore et Stéphane Provost**. Son grand frère Paul est ravi.

Mathilde Bérody a donné naissance à **Manon** le 1^{er} juillet 2010.

Martin est né fin août 2010 chez **Julien Roche et sa compagne**.

Toutes nos félicitations !

Du soleil dans les rayons



Notre amie Isabelle Lesens est administratrice d'Espaces ; elle est aussi une grande théoricienne internationale de la pratique du vélo car une passion a changé sa vie : le voyage à vélo. Pour partager cette passion,

elle publie aujourd'hui le *Guide des vacances à vélo* en collaboration avec un autre grand cycliste : Arthur David.

La somme de leurs riches expériences aboutit à ce guide très complet où aucun détail de la préparation d'un voyage n'est omis, pas même l'essentiel : pourquoi voyage-t-on et qu'en rapporte-t-on ?

Souhaite-t-on choisir le bon vélo ? On trouvera dans ce guide les éléments pour faire son choix entre VTT, VTC, vélo de route, randonneuse, etc. Le

métal du cadre ? La forme de la selle ? La taille des roues ? Un chapitre fouillé sur l'équipage, sans oublier l'outillage, aborde ces questions.

Les astuces à l'usage des grands voyageurs abondent. En voici une : en avion, si on s'enregistre en dernier, le vélo, dans la soute, ira au-dessus des autres bagages et ne sera ainsi pas écrasé !

Hébergements, itinéraires français et européens, tout y est (Isabelle n'aurait-elle pas un petit penchant pour le Sud-Ouest ?).

Et puis, en fin de compte, Isabelle, qui ne confond pas voyage et errance, nous livre une bonne raison de voyager : « on voyage pour rentrer chez soi » car on ne part jamais sans but.

C'est heureux qu'elle soit un jour rentrée chez elle pour nous délivrer ce guide désormais indispensable et qui s'imposera dans la bibliothèque du randonneur cycliste.

Jacques Saussier

Vacances à vélo, guide 2010-2011, d'Isabelle Lesens et Arthur David. Edition Artisans voyageurs, 2010. 158 p. Format 14 x 21. 15 €.

Randonnées buissonnières dans Paris par le sentier nature et la Petite ceinture

Les éditions Parigramme publient un nouveau guide parisien de randonnées. C'est une bonne livraison, même si on aimerait que de tels guides se mettent à l'heure du Grand Paris et franchissent les fortifs ! Mais ne boudons pas notre plaisir. Celui-ci est particulièrement bien fait et propose huit traversées de Paris d'une durée de 3h à 3h30.

L'une d'elles, « De la porte d'Auteuil à la place des Abbesses », débute par le sentier nature créé par Espaces sur la Petite ceinture ferroviaire à partir de 1997 et ouvert au public en décembre 2007 (cf. *L'écho-cantonnier* n° 29, avril 2008, p. 3). C'est le deuxième guide parisien (après *Paris, 100 jardins insolites* en 2008, cf. la bibliothèque d'Espaces sur www.association-espaces.org) à mentionner ce site exceptionnel. L'auteur remercie

avec enthousiasme, photos à l'appui, le travail effectué par les chantiers d'insertion. La randonnée poursuit son chemin par la tranchée des Butons, rue Emile Augier et Jules Sandeau, là où la Petite ceinture était abandonnée... à l'époque, car après quelques problèmes importants (cf. *L'écho-cantonnier* n° 37, mai 2010, p. 3), l'équipe d'Espaces a rétabli la situation. Ce trou de verdure improbable au cœur de la ville va pouvoir renaître pour le plus grand plaisir des promeneurs.

Souignons une seconde randonnée à ne pas louper : « De la Cité universitaire au parc André-Citroën ». En attendant son ouverture au public déjà prévue dans le 15^e arrondissement pour les années à venir, les randonneurs zigzaguent tout au long de la Petite ceinture sur les 14^e et 15^e arrondissements, dont l'entretien et la gestion sont menés en chantier d'insertion par Espaces et l'association Etudes et chantiers.

Yann Fradin

Paris randonnées. Les traversées buissonnières de la capitale de Dominique Lesbros. Edition Parigramme 2010, impression couleur, 160 p. 50 % de photos. Format 14 x 21. 19 €.



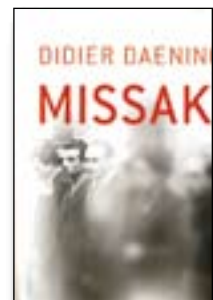
Missak à Issy-les-Moulineaux

Didier Daeninckx, dont on n'oubliera aucun livre ou recueil de nouvelles, nous livre un nouveau roman autour du héros de la résistance et de l'Affiche rouge, Missak Manouchian. Auteur de polar, historien à ses heures, mais surtout redoutable enquêteur, Didier Daeninckx fouille la banlieue... et ne pouvait arriver qu'à Issy-les-Moulineaux, terre arménienne.

Didier Daeninckx descend des Epinettes vers les maisons de l'île Saint-Germain. Le plateau de Vanves et l'île Seguin ne sont pas loin. L'enquête est menée au rythme des crues, l'eau monte, recouvrant chaque hiver les îles et abords de la Seine, non sans rappeler l'Occupation qui avait envahi les moindres recoins. Daeninckx, comme avec *Meurtres pour mémoire* (1984) ou *Cannibale* (1998), tire au clair une de ces rumeurs qui souvent font par défaut l'histoire. C'est désormais chose faite et une vraie référence. Les 21 membres du Groupe Manouchian ont été exécutés le 21 février 1944 au Mont-Valérien. Issy-les-Moulineaux leur a donné le nom d'une place en 2004.

YF

Missak de Didier Daeninckx. Edition Perrin, 2009. 288 p. Format 14 x 21. 16,90 €.



Michel Bourgain, maire et entrepreneur en économie sociale et solidaire

Michel Bourgain a eu la bonne idée de coucher sur le papier son aventure de l'île-Saint-Denis. Celle-ci démarre à la fin des années 80 avec l'association d'éducation populaire Ebullition qui nous avait amené à nous rencontrer. Quelques années plus tard, en 1994, nous inventions ensemble, chacun dans notre banlieue, les associations Halage et Espaces. Lui fut président de l'une, moi directeur de l'autre... deux parcours bien différents que Michel Bourgain évoque au détour des pages (cf. p. 96).

Pour construire nos projets, nous faisons ensemble un voyage dans le Nord-Pas de Calais. Michel créa ensuite le Phare, pôle d'accueil d'initiatives économiques, écologiques et solidaires. Nous avons ensuite fondé ensemble l'Institut de l'écologie en milieu urbain (Idemu), organisme de formation (qui assure depuis près de 15 ans la formation des éco-cantonniers d'Espaces) et



de service public qui anime en Ile-de-France des espaces info-énergie, des chantiers d'insertion... et inventé le réseau Territoires environnement emplois (TEE)...

Michel raconte aussi les joutes électorales dans ces terres de Seine-Saint-Denis, les évolutions sociales de sa ville. Plaine commune, dont Michel est aujourd'hui vice-président, est la plus ancienne communauté d'agglomération de la Petite couronne, qui a écrit le premier Scot d'Ile-de-France. Elle nous inspirait aussi dans nos premières réflexions sur le Val de Seine. Ce livre est un vrai panorama... de ce qui ne se voit pas. Comme une coupe géologique au sein de la vie sociale de la seule île-commune de France, qui chapeaute les Hauts-de-Seine. Merci à Michel d'avoir pris le temps d'écrire tout cela... c'est aussi important pour les générations futures.

YF

Michel Bourgain. Maire Vert en banlieue de Michel Bourgain avec Evelyne Perrin. Préface de José Bové. Edition Les petits matins, 2010. 394 p. Format 14 x 21,5. 10 €.

Espaces dans la presse

Terre sauvage, mai 2010 : reportage sur le Petite ceinture ferroviaire de Paris. « Dès 1997, les éco-cantonniers de l'association Espaces aménagent un chemin accessible à tous, entre la porte d'Auteuil et la porte de La Muette... Se battre auprès de ces gens, et pour eux, dans un tel cadre est réellement étonnant et passionnant. »

Ville-d'Avray info, mai 2010 : reportage sur le chantier d'insertion des rigoles étangs de Ville-d'Avray. « ...la commune de Ville-d'Avray a confié à l'association Espaces l'entretien et la gestion des abords des étangs de Ville-d'Avray ainsi que la restauration des rigoles de la forêt de Fausses-Repos, créant une offre d'insertion pour les habitants de la commune et des environs. »

Hauts-de-Seine mag, mai-juin 2010 : article sur les Trophées idées 92. « Espaces a également été récompensée. Prix spécial du jury pour ses jardins écologiques et solidaires,

elle a reçu un cerisier de Sainte-Lucie. »

Le Sévrien, juin 2010 : la journée de la biodiversité à Sèvres. « L'association de gestion naturelle des espaces verts en bords de Seine et d'aide par l'emploi aux personnes en difficulté présente ses activités pour préserver la biodiversité. »

Recrutement des salariés en insertion pour des postes d'éco-cantonniers, d'agents d'environnement et de jardiniers

Des réunions d'information collectives sont organisées chaque mois, de 9h45 à 11h30, afin de présenter l'association, les postes à pourvoir, les conditions de recrutement... A l'issue de cette réunion, des rendez-vous individuels peuvent être proposés aux personnes souhaitant postuler sur l'un de nos chantiers.

Dates des prochaines réunions :

- Mercredi 13 octobre 2010
- Mercredi 10 novembre 2010
- Mercredi 8 décembre 2010

Vous pouvez vous inscrire à ces réunions en appelant Espaces au 01 55 64 13 40.

Rendez-vous sur le site : vous y trouverez toutes les informations sur nos manifestations !

www.association-espaces.org

Si vous avez des offres d'emploi à nous faire parvenir ou des contacts à nous proposer, n'hésitez pas à nous les envoyer :

Catherine Signoret, directrice de l'insertion et des ressources humaines

Mèl : direction.insertion.rh@association-espaces.org

Tél. : 01 55 64 13 40

Soutenez l'action solidaire et participez à la vie de votre territoire en adressant un don à l'association Espaces

Déduction : 66 % des impôts dans la limite de 20 % du revenu imposable
75 % pour l'ISF (impôt sur la fortune)

Devenez adhérent et soutenez l'action solidaire d'Espaces en étant acteur de votre territoire.

En adhérent, soutenez l'action de l'association et renforcez son audience auprès des pouvoirs publics.

NOM..... Prénom.....
Adresse.....
Code postal..... Ville.....
Tél. :..... Portable :.....
Fax :..... Mèl :.....

Je paye mon adhésion et verse la somme de 8 €

“ et je fais un don de €

Total €

LES NOUVELLES ADHÉSIONS REÇUES PAR ESPACES À PARTIR DU 1^{ER} NOVEMBRE 2010 SERONT COMPTÉES POUR L'ANNÉE SUIVANTE.

Une attestation permettant une déduction fiscale à hauteur de 66 % du don sera envoyée en cours d'année à chaque adhérent et / ou donateur.

Date :.....
Signature

Merci de retourner ce bulletin accompagné de votre chèque à Association ESPACES À l'attention du service Adhésion
45 bis route des Gardes 92190 MEUDON ou sur www.association-espaces.org par paiement en ligne

Espaces adhère

Espaces est membre de Employeurs solidaires 92, Fédération nationale des associations de réinsertion sociale (Fnars), l'Association nationale des acteurs du chantier-école, URIOPSS, Syndicat national des employeurs spécifiques d'insertion (Synési), Groupement régional d'animation et d'information sur la nature et l'environnement en Ile-de-France (Graine), Territoires emplois environnement (TEE), Réseau économie sociale et environnement (RESE) et des associations La Seine en partage, L'Atelier-centre régional de ressources en économie sociale et solidaire d'Ile-de-France, Natureparif, Equiterra.

Bois de chauffage à vendre toute l'année, au bénéfice d'une association d'insertion

Uniquement sur rendez-vous par téléphone de 9h à 16h30 au 01 55 64 13 40 (**excepté le samedi et le dimanche**)

Bois à retirer sur place du lundi au mercredi, de 8h à 8h30 ; de 11h30 à 11h45 ; de 13h à 13h30 ; de 16h15 à 16h30.

Au 8 rue Yves Cariou, Marnes-la-Coquette, Porte du Combat.

Prix du bois coupé par stère (1m³ d'encombrement),

- en 30 cm : 55 € le stère
- en 50cm : 45 € le stère

Aucune livraison possible mais aide pour le chargement

Règlement par chèque uniquement,

à l'ordre de l'association Espaces

Offre réservée aux adhérents de l'association Espaces

(adhésion annuelle de 8 € qui peut être réglée lors du premier achat)

Agenda

Rendez-vous sur le site : vous y trouverez tous les détails sur le programme et les nouvelles dates :

www.association-espaces.org : rubrique agenda

SEPTEMBRE 2010

Retrouvez Espaces aux forums des associations

Vendredi 10 septembre et samedi 11 : à Issy-les-Moulineaux de 14h à 21h et de 10h à 20h, au palais des sports Robert Charpentier, 4-6 bd des frères Voisin.

Samedi 11 : à Paris 15^e de 10h à 18h, au 31 rue Péclet à la mairie du 15^e.

Samedi 11 : à Saint-Cloud de 14h à 17h, à la grande Halle de l'Hippodrome de Saint-Cloud.

Samedi 11 : à Ville-d'Avray de 14h à 17h, sur la place de l'Eglise.

Dimanche 12 : à Vanves, de 10h à 18h, au parc Frédéric Pic.

inf eau Mercredi 15 : Rendez-vous de l'eau au Jardin solidaire de Clamart de 10h à 17h.

- Atelier : fabrication d'un lombricomposteur et observation d'un hôtel à insectes.
- Descriptif : description des actions réalisables dans son jardin ou sur son balcon en faveur de la biodiversité.

Samedi 11 et dimanche 12 : Balades fluviales sur la Seine.

Venez découvrir les berges de Seine vues du fleuve !

► De 14h à 17h, départ toutes les heures. Tarif : 5 € adultes ; 2,5 € - de 12 ans. Inscription obligatoire auprès de Geneviève Boyer au 01 55 64 13 40 ou secretariat@association-espaces.org

Samedi 18 et dimanche 19 : Journées du Patrimoine sur la Seine.

En partenariat avec Au fil de l'eau, venez faire un tour sur une navette fluviale permettant de relier des sites culturels de Boulogne-Billancourt, depuis le port de Sèvres.

► Horaires : de 10h à 12h et de 14h à 18h, départ toutes les 30 minutes. Tarif : gratuit.

Samedi 25 : Fête des jardins sur la Seine.

Venez découvrir les berges de Seine vues du fleuve !

► Horaires : de 14h à 17h30, départ toutes les 30 minutes. Tarif : gratuit.

► **Rendez-vous : à Sèvres, port de Sèvres, au pont de Sèvres. Accès : métro ligne 9 arrêt Pont de Sèvres ; T2 arrêt Musée de Sèvres puis passez sous le pont. Merci d'arriver 15 minutes avant le départ.**

inf eau Samedi 18 : Journées du patrimoine, Jardin de l'inf eau sur le talus de Vanves. De 10h à 17h, accès grille du talus à côté du n°110 rue Jean Bleuzen, à Vanves (métro ligne 13 arrêt Malakoff - plateau de Vanves, ou train depuis Montparnasse arrêt Vanves Malakoff).

Dimanche 19 : Journées du patrimoine, portes ouvertes talus de Vanves. De 14h à 18h, accès grille du talus à côté du n°110 rue Jean Bleuzen, à Vanves (métro ligne 13 arrêt Malakoff - plateau de Vanves, ou train depuis Montparnasse arrêt Vanves Malakoff).

Mercredi 22 : Les talus ferroviaires, des espaces de nature oubliés à préserver. De 14h à 16h. Les talus ferroviaires font partie des derniers espaces naturels au cœur des villes. Afin de favoriser la préservation de ces espèces, des techniques de gestion différenciée sont mises en place.

► Inscription **obligatoire** auprès de Nature et découvertes.

► <http://www.natureetdecouvertes.com/>

Du mercredi 22 au samedi 25 : 10 ans des jardins de l'espoir de Meudon-la-

Forêt. De nombreuses animations sont prévues !

inf eau Mercredi 22 de 10h à 17h et Samedi 25 de 14h à 17h :

Rendez-vous de l'eau aux Jardins de l'espoir de Meudon-la-Forêt.

- Atelier : fabrication d'un lombricomposteur et observation d'un hôtel à insectes.
- Descriptif : description des actions réalisables dans son jardin ou sur son balcon en faveur de la biodiversité.

Fête des jardins à Paris

Samedi 25 : Visite de du Sentier nature Auteuil La Muette, Paris 16^e. Inscriptions au 06 30 66 36 28.

Samedi 25 et dimanche 26 : Visite de la Petite ceinture, Paris 15^e. Inscriptions au 06 30 66 36 28.

Samedi 25 et dimanche 26 : Visite des berges de Seine de la rive droite à Boulogne-Billancourt.



Directeur de publication Yann Fradin, **responsable de la rédaction** Marianne Perrière, **secrétaire de rédaction et maquettiste** Claire Dubos

Ont participé à la rédaction de ce numéro Marie-Aimée Bariéty, André Berland, Claude Bonvarlet, Guillaume Bourdon, Ludvine Bourouf, Noémie Brault, Sophie Broussaud, Raphaël Capperon, Sophie Chabut, Philip Chathuant, Charley Chifflet, Pierrick Cochard, Micelle Corbel, Marion Demesse, Jacques Dubos, Claire Dubos, Yann Fradin, Toumy Frindou, Alain Gasser, Françoise Goguel, Wafae Hammouchi, Marie-Pierre Hervo, Clotilde Hubert, Kawakita Kiyomasa, Christian Larribe, Jean-Baptiste Le Corre, Christiane Le Strat, Guillaume Lesauvage, Juliette Mac Aleese, Sébastien Mélas, Marc Méry, Ghislaine Moulard, Stéphane Provost, Wilson Rosemeril, Jacques Saussier, Catherine Stahly-Mougouin, Aurélie Vagile, Jacques Varlet, Alexandre Wolff

Impression Alliance, Pantin
ISSN 1638-3451

Adresses

► Les Jardins de l'espoir

5 rue Georges Millandy, derrière le centre social à Meudon-la-Forêt. Prendre rendez-vous au **06 75 66 95 83**.

• Accès en bus : n°289 et 390, arrêt Clinique de Meudon-la-Forêt ; 389, arrêt Centre administratif ; 189, 290, 295, arrêt Georges Pompidou ; 179, arrêt Aéroport Morane + 10 mn à pied.

• Horaires d'ouverture : du lundi au vendredi, 8h-12h ; 13h-17h.

► Le Jardin solidaire de Clamart

9 rue Danton à Clamart. Prendre rendez-vous au **06 84 79 80 17**.

• Accès en bus : n°289, 395, arrêt Normandie ; 190, 290, 295, 395, arrêt Pavé Blanc ; 189, 289, 290, 390, 395, arrêt Georges Pompidou ; 390, arrêt Ambroise Paré.

• Horaires d'ouverture : du lundi au vendredi, 8h-12h ; 13h-17h.